

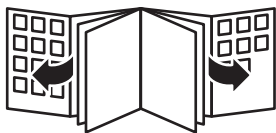
Satinelle Ice

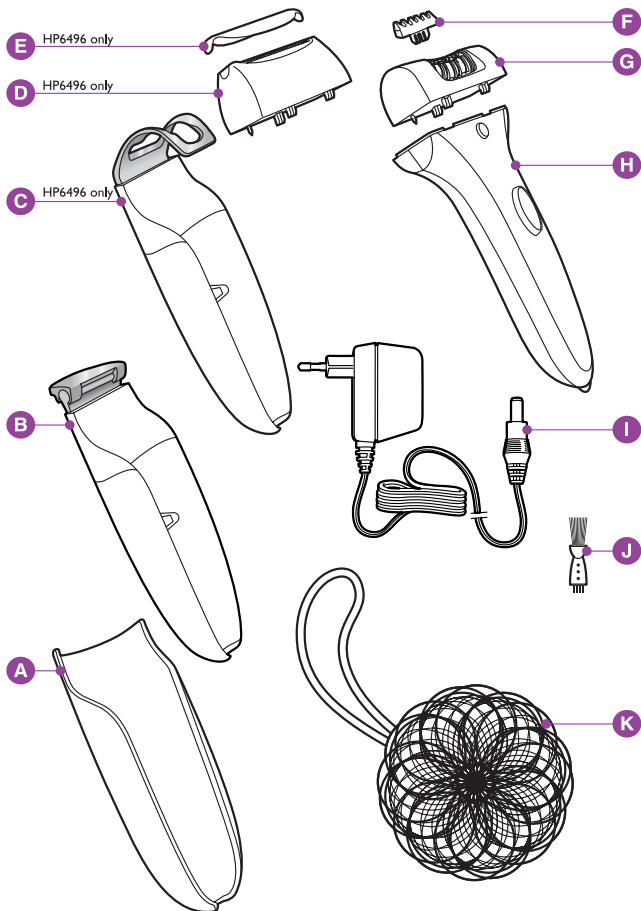
Limited Edition

HP6496, HP6495



PHILIPS





ENGLISH	6
БЪЛГАРСКИ	17
ČEŠTINA	30
EESTI	41
HRVATSKI	52
MAGYAR	63
ҚАЗАҚША	74
LIETUVIŠKAI	87

Introduction

With your new Satinelle ICE you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the new ceramic epilating system with the contour-following skin cooler and the massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice and massaging, the new Satinelle ICE makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The Satinelle ICE is suitable for all body parts. Type HP6496 also comes with a skin cooler specially developed for epilating sensitive areas (underarms, bikini line). These areas can be particularly sensitive to pain, which this special skin cooler helps to diminish.

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0,5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

General description (Fig. 1)

- A** Insulating sleeve for skin cooler
- B** Leg skin cooler with pivoting cooling head
- C** Skin cooler for underarms and bikini line (HP6496 only)
- D** Shaving head (HP6496 only)
- E** Protective cap of shaving head (HP6496 only)
- F** Massaging element
- G** Epilating head
- H** Appliance
- I** Adapter
- J** Cleaning brush
- K** Exfoliating body puff

Important

Read these instructions for use carefully before you use the appliance and save them for future reference.

- D** Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

- ▶ Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- ▶ Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- ▶ If the adapter is damaged, always have it replaced by one of the original type in order to avoid a hazard.
- ▶ The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- ▶ Keep the appliance and the adapter dry.
- ▶ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- ▶ To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- ▶ Do not use the epilating head on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, Raynaud's disease or immunodeficiency should contact their doctor first.
- ▶ Noise level: Lc = 75.8dB [A]

Electromagnetic fields

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and in accordance with the instructions in this instruction manual, the appliance is safe to use according to scientific evidence available today.

Preparing for use

Freezing the skin cooler

- 1 Put the skin cooler **WITHOUT** the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) at least 4 hours before you start epilating. When the fluid has turned completely blue, the skin cooler is ready for use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.

Tip: You can store the skin cooler in the freezer permanently.

Using the appliance

General information about epilation

- ▶ Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- ▶ When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- ▶ Before you epilate longer hairs on sensitive skin areas, shorten them with a trimmer or a pair of scissors.
- ▶ Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- ▶ We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.

Epilating with the leg skin cooler

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start to epilate.

1 Slide the insulating sleeve onto the skin cooler. (Fig. 2)

The insulating sleeve prevents an unpleasant sensation of coldness in your hand while you use the appliance. It also keeps the skin cooler cold as long as possible.

Sometimes the pivoting cooling head freezes onto the skin cooler and does not move when you take the skin cooler from the freezer. The pivoting cooling head starts to pivot again after you have passed it over your leg a few times.

2 Snap the appliance onto the skin cooler. (Fig. 3)

- 3** Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.
- 4** Select the desired speed to switch on the appliance. (Fig. 4)
Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.
Select speed II for larger areas with stronger hair growth.
- 5** Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- 6** Place the appliance perpendicularly onto the skin with the epilating head pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed. (Fig. 5)
Make sure both the epilating discs and the skin cooler are in proper contact with the skin.
Press the appliance lightly onto the skin.
 - ▶ If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.
- 7** Use the tab on the bottom end of the appliance to remove the appliance from the skin cooler. (Fig. 6)

Epilating with the skin cooler for underarms and bikini line (HP6496 only).

The special skin cooler for the underarms and the bikini line reduces the number of active epilating discs. Combined with the large cooling surface, this skin cooler makes epilating sensitive areas less painful. You get the best results when the hairs are not too long (max. 1cm).

- 1** Slide the insulating sleeve onto the skin cooler. (Fig. 7)
- 2** Snap the appliance onto the skin cooler. (Fig. 8)
- 3** Switch on the appliance by selecting the desired speed. (Fig. 4)
We advise you to use speed I.
- 4** To epilate the underarm area, place one arm behind your head to stretch the skin. Then place the appliance perpendicularly onto the skin with the hand of the other arm. (Fig. 9)

- 5 To epilate the bikini line, stretch the skin with your free hand and place the appliance perpendicularly onto your skin. Do not exert any pressure. (Fig. 10)
- 6 Move the appliance slowly across the skin against the direction of hair growth.
- 7 Use the tab on the bottom end of the appliance to remove the appliance from the skin cooler for underarms and bikini line (HP6496 only). (Fig. 6)

Epilating without skin cooler

- ▶ If you do not want to use the skin cooler, for instance because you have grown accustomed to the sensation of epilation, you can also use the appliance without the skin cooler.
- ▶ Make sure that you place the epilator perpendicularly onto your skin and that you move it against the direction of hair growth.

Using the exfoliating body puff

Use the exfoliating body puff in the shower.

Regular massages with the puff may help to prevent ingrown hairs. Do not use the puff immediately before or after epilation.

Shaving (HP6496 only)

You can use the shaving head to shave sensitive body parts, such as your underarms and bikini line. With the shaving head, you obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Remove the skin cooler
- 3 Remove the epilating head. (Fig. 11)
Press the release button (1) and move the epilating head in the direction of the arrow (2).
- 4 Place the shaving head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click'). (Fig. 12)
- 5 Switch on the appliance by selecting speed II.

- Place the shaving head onto your skin and move the appliance slowly and smoothly against the direction of hair growth. Press the appliance lightly. (Fig. 13)

Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance.

- Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- Remove the skin cooler from the appliance and slide the insulating sleeve off the skin cooler.
- Clean the pivoting cooling head of the leg skin cooler with the brush supplied or with a moist cloth after each use.

Make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it again.

Cleaning the epilating head

- Remove the epilating head. (Fig. 11)

Press the release button (1) and move the epilating head in the direction of the arrow (2).

- Clean all accessible parts and the epilating discs with the brush. (Fig. 14)
- For thorough cleaning, remove the massaging element. (Fig. 15)
- To clean the epilating head (not the appliance!) more thoroughly, rinse it under the tap. (Fig. 16)

Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

- Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click'). (Fig. 17)

The epilating head only fits onto the appliance in one way.

Cleaning the shaving head (HP6496 only)

Clean the shaving head after every use.

- 1** Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2** Pull the shaving unit out of the shaving head. (Fig. 18)
- 3** Brush the hairs off the shaving unit and the shaving head. Make sure that you also brush away any hairs that have collected under the trimmers. (Fig. 19)
- 4** You can also rinse the shaving unit (not the appliance!) under the tap. (Fig. 20)
- 5** Put the shaving unit back into the shaving head and snap the shaving head back onto the appliance ('click'). (Fig. 21)

Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damage.

- 6** Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmers and shaving foil of the shaving unit twice a year.

Storage

- 1** Put the protective cap on the shaving head ('click'). (Fig. 22)
- 2** Store the appliance and the accessories in the pouch.

Replacement (HP6496 only)

If you use the shaving head several times a week, replace the shaving unit (type HP6193) after one or two years of use or if these parts are damaged.

Environment

- 1** Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. (Fig. 23)

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Reduced epilating performance.	You moved the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	You placed the epilating head on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.
	The epilating head did not touch the skin.	Make sure both the epilating head and the skin cooler are in proper contact with your skin during epilation.
	You moistened your skin with water or a cream or other skincare product prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start to epilate.

Problem	Possible cause	Solution
	The skin cooler for underarms and bikini line was on the appliance when you epilated your legs.	Only use the leg skin cooler to epilate your legs.
The appliance does not work.	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you use a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The appliance is not switched on.	Make sure that the appliance is plugged in and switched on.
	You did not attach the epilating head correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is absolutely normal and usually disappears quickly. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.

Problem	Possible cause	Solution
The skin cooler is not cold enough.	You did not freeze the skin cooler long enough.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. When the colour of the fluid has changed from white to completely blue, the skin cooler is ready for use.
	You did not put the skin cooler in the freezer or freezing compartment.	Put the skin cooler without the insulating sleeve in the freezer or freezing compartment (***) for at least 4 hours. Do not store the skin cooler in the refrigerator.
	The skin cooler did not touch the skin.	Make sure the skin cooler is always in proper contact with your skin during epilation.
The pivoting cooling head of the leg skin cooler does not move.	The pivoting cooling head is frozen.	Pass the skin cooler over your leg a few times to make it pivot again. Always make sure the outside of the skin cooler is completely dry before you freeze it.
It is not possible to remove the epilating head.	You did not move the epilating head in the right direction.	Press the release button and move the epilating head in the direction of the arrow (fig. 11) to remove it.
It is not possible to remove the shaving head (HP6496 only).	You did not move the shaving head in the right direction.	Press the release button and move the shaving head in the direction of the arrow (fig. 11) to remove it.

Problem	Possible cause	Solution
Reduced shaving performance (HP6496 only).	The shaving head is dirty.	Switch off the appliance, unplug it and remove the shaving unit. Then clean the shaving unit with the cleaning brush supplied. Remove any hairs that are stuck under the trimmers.
Stronger skin irritation than usual after shaving (HP6496 only).	The shaving foil is damaged or worn.	Replace the shaving unit.

УВОД

С новия Satinelle ICE можете да отстранявате нежеланите косми бързо, лесно и ефикасно. Съчетанието от новата керамична епилираща система със следващия контура охладител за кожа и масажиращата система представлява революция в епилацията. Благодарение на естествения замразяващ ефект на леда и на масажирането, новият Satinelle ICE прави епилацията по-удобна и по-малко болезнена от когато и да било. Резултатът е копринено гладка кожа и намаляване на растежа на космите до 50%, ако използвате уреда редовно (на всеки 4 седмици).

Satinelle ICE е подходящ за всички части на тялото. Модел HP6496 се предлага също така с охладител за кожа, който е разработен специално за епилация на чувствителни места (подмишниците, бикини линията). Тези зони са особено чувствителни на болка, която се облекчава с помощта на тази специална охлаждаща приставка. Бързо въртящите се епилиращи дискове улавят дори и най-късите косъмчета (до половин милиметър!) и ги изтръгват от корен. В резултат на това кожата ви остава гладка до четири седмици, а наново поникналите косми са меки и мъхообразни.

Общо описание (фиг. 1)

- A** Изолиращ капак за охлаждащата приставка.
- B** Охлаждаща приставка за кожата на краката с подвижна охлаждаща глава
- C** Охлаждаща приставка за подмишниците и бикини линията (само за HP6496)
- D** Бръснеща глава (само за HP6496)
- E** Предпазно капаче на бръснещата глава (само за HP6496)
- F** Масажиращ елемент
- G** Епилираща глава
- H** Уред
- I** Адаптер
- J** Четка за почистване
- K** Ексфолиращо пухче за тяло

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

- ▶ Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- ▶ Използвайте уреда само в съчетание с приложения към него адаптер.
- ▶ Не използвайте уреда, ако са повредени адаптерът или самият уред.
- ▶ С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- ▶ В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това носи опасност.
- ▶ Пазете уреда и адаптера от влага.
- ▶ Дръжте уреда извън обсега на деца.
- ▶ Не излагайте уреда на температури, по-ниски от 5°C или по-високи от 35°C.
- ▶ За да избегнете повреди и наранявания, дръжте работещия уред далече от косата си, веждите, миглите, от дрехи, влакна, конци, четки и др.
- ▶ Не използвайте епилиращата глава върху възпалена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани без предварителна консултация с лекар. Лица с отслабен имунитет или страдащи от захарен диабет, хемофилия или имунна недостатъчност също трябва предварително да се консултират с лекар.
- ▶ Ниво на шума: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Електромагнитни излъчвания

Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Подготовка за употреба

Замразяване на охладителя за кожа

- 1** Поставете охладителя за кожа БЕЗ изолиращия капак във фризера или отделението за замразяване (***) поне за 4 часа, преди да започнете епилацията. Когато течността стане напълно синя, охладителят за кожа е готов за използване.

Преди да го замразите, проверете дали външната страна на охладителя за кожа е съвсем суха.

Съвет: Можете да държите охлаждащата приставка постоянно във фризера.

Използване на уреда

Обща информация за епилацията

- ▶ Епилацията се прави по-лесно непосредствено след като сте взели вана или душ. Кожата ви трябва да е напълно суха, преди да започнете епилацията.
- ▶ Когато използвате уреда за пръв път, съветваме ви да опитате върху област със слабо окосмяване. Това ще ви помогне да свикнете с процеса на епилация.
- ▶ Преди да епилирате по-дълги косми или чувствителни области на кожата, подкъсете космите с машинка за подстригване или ножици.
- ▶ При първите няколко използвания на епилатора кожата ви може малко да се зачерви и възпали. Това явление е абсолютно нормално и бързо ще изчезне. Като използвате уреда по-често, кожата ви ще свикне с епилацията, възпалението ще намалее, а наново поникналите косми ще станат по-тънки и по-меки. Ако възпалението не изчезне до три дни, съветваме ви да се консултирате с лекар.
- ▶ Съветваме ви да правите епилацията вечер преди лягане, тъй като това ще позволи евентуалното възпаление на кожата да намалее до другия ден.

Епиляция с охладителя за кожа на краката

Кожата ви трябва да е чиста, съвсем суха и неомазнена. Не използвайте никакъв крем, преди да започнете епиляцията.

1 Затворете с приплъзване изолиращия капак на охладителя за кожа. (фиг. 2)

Изолиращият капак предотвратява неприятното усещане на студ в ръката ви, когато използвате уреда. Същевременно това запазва охлаждащата приставка за кожа студена колкото е възможно по-дълго време.

Понякога подвижната охлаждаща глава може да замръзне върху охладителя за кожа и да не се движи, когато извадите охладителя от фризера. Подвижната глава ще започне отново да се върти, след като я прекарате няколко пъти по крака.

2 Поставете с щракване уреда върху охладителя за кожа. (фиг. 3)

3 Поставете щекера в гнездото отдолу на уреда и включете адаптера в мрежов контакт.

4 Включете уреда, като изберете желаната скорост. (фиг. 4)

Изберете скорост I за области със слабо окосмяване и области, в които космите са непосредствено под кожата, например колена и глезени.

Изберете скорост II за по-големи области с повече окосмяване.

5 Опънете кожата с една ръка, за да се изправят космите.

6 Поставете уреда перпендикулярно върху кожата, като епилиращата глава сочи напред. Движете го срещу посоката на растежа на космите при умерена скорост. (фиг. 5)

Погрижете се както епилиращите дискове, така и охладителят за кожа да са в добър контакт с кожата.

Леко притиснете уреда към кожата.

▶ Ако не сте напълно доволни от резултата от епиляцията, опитайте да движите епилатора по-бавно върху кожата.

7 Използвайте бутона отдолу на уреда, за да извадите уреда от охладителя за кожа. (фиг. 6)

Епиляция с охладителя за кожа на подмишниците и бикини линията (само за HP6496).

Специалният охладител за кожа на подмишниците и бикини линията намалява броя на активните епилиращи дискове. В съчетание с голямата охлаждаща площ, този охладител за кожа прави побезболезнено епилирането на чувствителни зони. Ще постигнете най-добри резултати, когато космите не са много дълги (макс. 1 см).

- 1** Затворете с приплъзване изолиращия капак на охладителя за кожа. (фиг. 7)
- 2** Поставете с щракване уреда върху охладителя за кожа. (фиг. 8)
- 3** Включете уреда, като изберете желаната скорост. (фиг. 4)
Съветваме ви да използвате скорост I.
- 4** За да епилirate зоната на подмишниците, поставете едната си ръка зад главата, за да опънете кожата. След това поставете уреда перпендикулярно върху кожата с другата ръка. (фиг. 9)
- 5** За да епилirate бикини линията, разпънете кожата със свободната си ръка и разположете уреда перпендикулярно на кожата. Не упражнявайте натиск. (фиг. 10)
- 6** Движете уреда бавно по кожата срещу посоката на растежа на космите.
- 7** Използвайте бутона в долния край на уреда, за да извадите уреда от охладителя за кожа на подмишниците и бикини линията (само за HP6496). (фиг. 6)

Епиляция без охладителя за кожа

- D** Ако не искате да използвате охладителя за кожа, например защото сте привикнали към усещането при епиляция, може да използвате уреда и без охладителя за кожа.
- D** Внимавайте да поставяте епилатора перпендикулярно върху кожата и да го движите срещу посоката на растеж на космите.

Използване на ексфолиращата гъба за тяло

Използвайте ексфолиращата гъба за тяло под душа. Редовните масажи с гъбата могат да помогнат за предотвратяване на растежа на косми навътре в кожата. Не използвайте гъбата непосредствено преди или след епилация.

Бръснене (само за HP6496)

Можете да използвате бръснешката глава, за да бръснете деликатни части от тялото, като например подмишниците и бикини линията. С бръснешката глава можете да постигнете гладка кожа по удобен и нежен начин.

- 1 Уверете се, че уредът е изключен.
- 2 Свалете охладителя за кожа.
- 3 Свалете епилиращата глава. (фиг. 11)
Натиснете бутона за освобождаване (1) и придвижете епилиращата глава по посока на стрелката (2).
- 4 Поставете бръснешката глава върху уреда и я натиснете върху него, докато щракне на място. (фиг. 12)
- 5 Включете уреда, като изберете скорост II.
- 6 Поставете бръснешката глава върху кожата си и движете уреда бавно и плавно срещу посоката на растежа на космите. Упражнявайте лек натиск. (фиг. 13)

Почистване и поддръжка

Никога не изплаквайте адаптера или самия уред с вода.

За почистване на уреда не използвайте разяждащи миешки препарати, стържещи гъби или кърпи, бензин, ацетон и др. подобни.

- 1 Внимавайте уредът да е изключен и да е изваден от контакта.
- 2 Свалете охладителя за кожа от уреда и изтеглете изолиращия капак от охладителя за кожа.

- 3** Почиствайте след всяка употреба шарнирната охлаждаща глава на охладителя за кожа на краката с приложената четка или с влажна кърпа.

Преди да го замразите отново, проверете дали външната страна на охладителя за кожа е съвсем суха.

Почистване на епилиращата глава

- 1** Свалете епилиращата глава. (фиг. 11)

Натиснете бутона за освобождаване (1) и придвижете епилиращата глава по посока на стрелката (2).

- 2** Почистете всички достъпни части и епилиращите дискове с четката. (фиг. 14)

- 3** За обстойно почистване свалете масажиращия елемент. (фиг. 15)

- 4** За да почистите по-обстойно епилиращата глава (не уреда!), изплакнете я с течаша вода. (фиг. 16)

Не се опитвайте да вадите епилиращите дискове от епилиращата глава.

- 5** Поставете епилиращата глава върху уреда и я натиснете върху него, докато щракне на място. (фиг. 17)

Епилиращата глава се поставя на уреда само по един начин.

Почистване на бръснещата глава (само за HP6496)

Почиствайте бръснещата глава след всяка употреба.

- 1** Внимавайте уредът да е изключен и да е изваден от контакта.

- 2** Извадете бръснещия блок от бръснещата глава. (фиг. 18)

- 3** Изчеткайте космите от бръснещия блок и бръснещата глава. Погрижете се да изчеткате и всички косми, които са се насъбрали под бръснещите елементи. (фиг. 19)

- 4** Можете да изплакнете бръснещия блок и на чешмата. (фиг. 20)

- 5** Поставете бръснещия блок обратно в бръснещата глава и натиснете с щракване бръснещата глава върху уреда. (фиг. 21)

Не упражнявайте какъвто и да е натиск върху бръснещата пластина, за да избегнете повреда.

- 6** Два пъти годишно натривайте капка машинно масло за шевни машини върху бръснещите елементи и бръснещия блок.

Съхранение

- 1** Поставете с щракване предпазната капачка върху бръснещата глава. (фиг. 22)
- 2** Съхранявайте уреда и принадлежностите в чантичката.

Подмяна (само за HP6496)

Ако използвате бръснещата глава няколко пъти седмично, сменете бръснещия блок (тип HP6193) след една или две години употреба или при повреда на частите.

Опазване на околната среда

- D** След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда. (фиг. 23)

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или се свържете с Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Решение
Незадоволителна работа при епилация.	Движете епилатора в неправилна посока.	Винаги движете уреда срещу посоката на растежа на космите.
	Епилиращата глава не е поставена върху кожата под необходимия ъгъл.	Внимавайте уредът да е поставен перпендикулярно върху кожата.
	Епилиращата глава не докосва кожата.	Внимавайте и епилиращата глава, и охладителят за кожа да са в добър контакт с кожата по време на епилация.
	Преди епилацията сте овлажнили кожата си или сте я намазали с крем или друг козметичен продукт.	Кожата ви трябва да е съвсем суха и неомазнена. Не поставяйте никакъв крем, тоалетно мляко или друг козметичен продукт върху кожата си, преди да започнете епилацията.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Охлаждащата приставка за кожа на подмишниците и бикини линията е бил върху уреда, когато сте епилирали краката си.	При епилация на краката използвайте само охладителя за кожа на краката.
Уредът не работи.	В контакта, в който е включен уредът, няма напрежение.	Уверете се, че в контакта, в който е включен уредът, има напрежение. Ако използвате контакт в шкаф за баня, може да е необходимо да включите лампата, за да работи и контактът.
	Уредът не е включен.	Уверете се, че уредът е поставен в контакта и е включен.
	Не сте поставили правилно епилиращата глава.	Поставете епилиращата глава върху уреда и я натиснете върху него, докато щракне на място.

Проблем	Възможна причина	Решение
<p>Появява се възпаление на кожата.</p>	<p>Използвали сте епилатора за пръв път след дълъг период, в който не е използван.</p>	<p>При първите няколко използвания на уреда може да се появи известно възпаление на кожата. Това е съвсем нормално и обикновено ще изчезне бързо. За съвети как да се намали възпалението на кожата вж. първия раздел на главата "Използване на уреда". Освен това се погрижете да поддържате епилиращата глава чиста.</p>
<p>Охладителят за кожа не е достатъчно студен.</p>	<p>Не сте замразили охладителя за кожа достатъчно дълго време.</p>	<p>Поставете охладителя за кожа без изолиращия капак във фризера или отделението за замразяване (***) поне за 4 часа. Когато цветът на течността стане напълно син, охладителят за кожа е готов за използване.</p>
	<p>Не сте поставили охладителя за кожа във фризера или камерата на хладилника.</p>	<p>Поставете охладителя за кожа без изолиращия капак във фризера или отделението за замразяване (***) поне за 4 часа. Не съхранявайте охладителя за кожа в хладилника.</p>

Проблем	Възможна причина	Решение
	Охлаждащата приставка за кожа не се допира до кожата.	Внимавайте охладителят за кожа да е в добър контакт с кожата по време на епилация.
Подвижната охлаждаща глава на охлаждащата приставка за краката не се движи.	Подвижната охлаждаща глава е замразена.	Прокарайте охлаждащата приставка за кожа по краката няколко пъти, за да започне главата отново да се върти. Винаги внимавайте външната част на охлаждащата приставка да е напълно суха, преди да я замразявате.
Не може да се свали епилиращата глава.	Не движите епилиращата глава в правилната посока.	Натиснете бутона за освобождаване и придвижете епилиращата глава по посока на стрелката (фиг. 11), за да я свалите.
Не може да се свали бръснещата глава (само за НР6496).	Не движите бръснещата глава в правилната посока.	Натиснете бутона за освобождаване и придвижете бръснещата глава по посока на стрелката (фиг. 11), за да я свалите.

Проблем	Възможна причина	Решение
<p>Незадоволителна работа при бръснене (само за НР6496).</p>	<p>Бръснештата глава е замърсена.</p>	<p>Изключете уреда, извадете го от контакта и свалете бръснештия блок. След това почистете бръснештия блок с приложената четка за почистване. Отстранете всякакви косми, които може да са залепнали под бръснештите елементи.</p>
<p>По-силно възпаление на кожата от обикновено след бръснене (само за НР6496).</p>	<p>Бръснештата лента е повредена или износена.</p>	<p>Заменете бръснештия блок.</p>

Úvod

Pomocí nového epilátoru Satinelle ICE můžete rychle, snadno a účinně odstranit nežádoucí chloupky. Kombinace nového keramického epilačního systému s ochlazovačem pokožky, který respektuje její kontury, a masážním systémem představuje převrat v epilaci. Díky přirozenému efektu znecitlivění zchlazením a masáží je epilace s novým epilátorem Satinelle ICE příjemnější a méně bolestivá než kdykoli dříve. Výsledkem je sametově hebká pokožka a až 50% snížení růstu chloupků, pokud přístroj používáte pravidelně (každé 4 týdny).

Epilátor Satinelle ICE je vhodný pro epilaci všech částí těla. Typ HP6496 se rovněž nabízí s ochlazovačem pokožky, který byl speciálně vyvinut pro epilaci citlivých oblastí (podpaží nebo třísel). Tyto oblasti jsou obzvláště citlivé na bolest, kterou tento speciální ochlazovač potlačuje na minimum. Rychle rotující epilační kotoučky zachytí i nejkratší chloupky (až 0,5 mm!) a odstraní je i s kořínky. Výsledkem je, že vaše pokožka zůstává jemná a tak vydrží až čtyři týdny, než narostou nové chloupky, které jsou však jemné a měkké.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- A** Izolační obal pro ochlazovač pokožky
- B** Ochlazovač pokožky nohou s otočnou chladicí hlavicí
- C** Ochlazovač pokožky pro oblast podpaží a třísel (pouze typ HP6496)
- D** Holicí hlavice (pouze typ HP6496)
- E** Ochranný kryt holicí hlavice (pouze typ HP6496)
- F** Masážní prvek
- G** Epilační hlava
- H** Přístroj
- I** Adaptér
- J** Čisticí kartáč
- K** Peelingová houbička

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte ho pro případné pozdější nahlédnutí.

- ▶ Dříve než přístroj připojíte do sítě zkontrolujte, zda napětí na adaptérové zástrčce souhlasí s napětím ve vaší elektrické síti.
- ▶ Přístroj používejte vždy jen s dodaným adaptérem.
- ▶ Pokud je adaptér nebo samotný přístroj poškozený, přístroj nepoužívejte.
- ▶ Pokud by byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen jedním z originálních náhradních dílů, abyste předešli možnému nebezpečí.
- ▶ Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- ▶ Přístroj i adaptér udržujte vždy v suchu.
- ▶ Přístroj neponechávejte v dosahu dětí.
- ▶ Nevystavujte přístroj teplotám nižším než 5 °C a vyšším než 35 °C.
- ▶ Abyste předešli případnému poškození nebo zranění, dbejte na to, aby přístroj, pokud je v chodu, nebyl v blízkosti vlasů, řas, obočí, tkanin, nití, kartáčů apod.
- ▶ Epilační hlavici nepoužívejte, pokud máte podrážděnou pokožku, křečové žíly, vyrážku, pupínky, mateřská znaménka (s chloupky) nebo poranění. O možnosti používání přístroje se nejprve poraďte se svým lékařem. Osoby se zhoršeným imunitním systémem, trpící Raynaudovou chorobou, diabetici nebo osoby s jinými obtížemi by se měly rovněž nejprve poradit se svým lékařem.
- ▶ Hladina hluku: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Elektromagnetická pole

Tento spotřebič Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k použití, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Příprava k použití

Zmrazení ochlazovače pokožky

- 1 Vložte ochlazovač pokožky BEZ ochranného obalu do mrazničky nebo mrazicího boxu (***) nejméně 4 hodiny před zahájením epilace. Jakmile tekutina zcela zmodrá, je možné ochlazovač začít používat.

Ujistěte se, že vnější povrch ochlazovače pokožky je před zmrazením zcela suchý.

Upozornění Ochlazovač pokožky můžete ponechat v mrazničce natrvalo.

Použití přístroje

Všeobecné informace o epilaci

- ▶ Epilace je snazší po vykoupání nebo po osprchování. Dbejte však na to, aby byla pokožka před začátkem epilace zcela suchá.
- ▶ Při prvním použití doporučujeme přístroj vyzkoušet nejprve v oblasti, kde rostou pouze jemné chloupky, aby si pokožka na epilaci navykla.
- ▶ Než začnete epilovat delší chloupky v citlivých oblastech, zkrat'te je zastříhovačem nebo nůžkami.
- ▶ Po prvních epilacích může vaše pokožka mírně zčervenat a jevit určité podráždění. Tento jev je zcela normální a zakrátko zmizí. Po několika epilacích si na tento způsob odstraňování chloupků vaše pokožka zvykne, její podráždění se zmírní a nové chloupky budou dorůstat tenčí a jemnější. Kdyby podráždění pokožky do tří dnů nezmizelo, poraďte se se svým lékařem.
- ▶ Doporučujeme provádět epilaci večer, než ulehnete do postele. V průběhu noci se případné podráždění pokožky zklidní.

Epilace s ochlazovačem pokožky nohou

Vaše pokožka musí být zcela suchá a nesmí na ní být nanesena žádná mast ani krém. Těsně před epilací nepoužívejte žádné krémy.

1 Nasuňte ochranný obal na ochlazovač pokožky. (Obr. 2)

Izolační obal zabraňuje nepříjemnému pocitu ochlazování ruky při používání přístroje a zajišťuje co nejdélší možné ochlazení epilované pokožky.

Výkyvná chladicí hlavice může náhodně přimrznout na ochlazovač pokožky a způsobit, že se nebude pohybovat, když ochlazovač pokožky vyjmete z mrazničky. Výkyvná chladicí hlavice se začne pohybovat brzy poté, co ji několikrát posunete po své noze.

2 Nasad'te přístroj na ochlazovač pokožky. (Obr. 3)

3 Zasuňte přístrojovou zástrčku adaptéru do zásuvky na přístroji a adaptérovou zástrčku do síťové zásuvky.

4 Přístroj zapnete volbou požadované rychlosti (Obr. 4)

Pro místa s řídkým porostem chloupků nebo místa, kde jsou přímo pod pokožkou kosti (například koleno nebo kotník) zvolte rychlost I. Rychlost II zvolte pro větší plochy nebo místa s hustším porostem chloupků.

5 Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se chloupky napřimovaly.

6 Přístroj přiložte kolmo na pokožku tak, aby epilací hlavičky směřovala rovně. Mírnou rychlostí pohybujte přístrojem proti směru růstu chloupků. (Obr. 5)

Dbejte na to, aby epilací kotoučky a ochlazovač pokožky byly v těsném kontaktu s pokožkou.

Jemně tlačte přístrojem na pokožku.

► Pokud s výsledky epilace nejste úplně spokojeni, pokuste se epilátorem po pokožce pohybovat pomaleji.

7 Pomocí ouška v dolní části přístroje přístroj vyjměte z ochlazovače pokožky. (Obr. 6)

Epilace s ochlazovačem pokožky v oblasti podpaží a třísel (pouze model HP6496).

Speciální ochlazovač pokožky pro oblasti podpaží a třísel redukuje počet aktivních epilacích kotoučků. V kombinaci s velkým povrchem chlazené plochy tak činí epilaci citlivých oblastí méně bolestivou. Nejlepších výsledků dosáhnete, když epilované chloupky nebudou příliš dlouhé (max. 1 cm).

1 Nasuňte ochranný obal na ochlazovač pokožky. (Obr. 7)

2 Nasadte přístroj na ochlazovač pokožky. (Obr. 8)

3 Zapněte přístroj volbou požadované rychlosti. (Obr. 4)

Doporučujeme použít rychlost I.

4 Při holení oblastí podpaží dejte jednu ruku za hlavu, aby se pokožka v podpaží napnula, a druhou rukou ved'te přístroj kolmo k pokožce. (Obr. 9)

- 5** Při epilaci oblasti třísel napínejte pokožku volnou rukou a držte přístroj kolmo k pokožce bez jakéhokoli tlaku. (Obr. 10)
- 6** Pohybujte zvolna přístrojem po pokožce proti směru růstu chloupků.
- 7** Pomocí ouška v dolní části přístroje vyjměte přístroj z ochlazovače pokožky pro oblast podpaží a třísel (pouze model HP6496). (Obr. 6)

Epilace bez ochlazovače pokožky

- D** Pokud ochlazovač pokožky používat nechcete, například proto, že jste si zvykli na epilaci bez něho, můžete přístroj používat také bez ochlazovače.
- D** Epilátor držte kolmo k pokožce a pohybujte jím proti směru růstu chloupků.

Použití peelingové emulze

Peelingovou emulzi používejte ve sprše.

Pravidelné masáže peelingovou emulzí vám pomohou zabránit zarůstání chloupků. Emulzi nepoužívejte bezprostředně před epilací nebo po ní.

Holení (pouze typ HP6496)

Holicí hlavici můžete použít k holení citlivých partií těla, jako je oblast podpaží a třísel. Pomocí holicí hlavičky dosáhnete hladkého oholení pohodlným a jemným způsobem.

- 1** Přesvědčte se, že je přístroj vypnutý.
- 2** Sejměte ochlazovač pokožky.
- 3** Sejměte epilační hlavici. (Obr. 11)
Stiskněte tlačítko pro uvolnění (1) a posouvejte epilační hlavici ve směru šipky (2).
- 4** Nasadte na přístroj holicí hlavici a zasouvejte ji do přístroje, dokud nezaklapne (ozve se cvaknutí). (Obr. 12)
- 5** Zapněte přístroj volbou rychlosti II.

- 6** Přiložte holicí hlavici na pokožku a pomalu a jemně pohybujte přístrojem proti směru růstu chloupků. Přístroj lehce přitlačujte. (Obr. 13)

Čištění a údržba

Adaptér ani celý přístroj nikdy neoplachujte vodou.

K čištění nepoužívejte žádné leptavé čisticí prostředky, kartáčky nebo žínky, benzin, aceton ani jim podobné prostředky.

- 1** Přesvědčte se, že je přístroj vypnutý a odpojený od sítě.
- 2** Sejměte z přístroje ochlazovač pokožky a stáhněte z něj ochranný obal.
- 3** Po každém použití vyčistěte otočnou chladicí hlavici ochlazovače pokožky na nohou dodaným kartáčkem nebo navlhčeným hadříkem. Ujistěte se, že vnější povrch ochlazovače pokožky je před zmrazením zcela suchý.

Čištění epilační hlavice

- 1** Sejměte epilační hlavici. (Obr. 11)
Stiskněte tlačítko pro uvolnění (1) a posouvejte epilační hlavici ve směru šipky (2).
- 2** Vyčistěte všechny přístupné díly a epilační kotoučky kartáčkem. (Obr. 14)
- 3** Chcete-li hlavici důkladně vyčistit, sejměte masážní prvek. (Obr. 15)
- 4** Chcete-li důkladněji vyčistit epilační hlavici (ne přístroj!), opláchněte ji pod tekoucí vodou. (Obr. 16)
Nikdy se nepokoušejte z epilační hlavice vyjmát epilační kotoučky.
- 5** Nasadte epilační hlavici na přístroj a zatlačte ji do přístroje, dokud nezaklapne (ozve se cvaknutí). (Obr. 17)
Epilační hlavici lze na přístroj nasadit pouze jedním způsobem.

Čištění holicí hlavice (pouze typ HP6496)

Holicí hlavici čistěte po každém použití.

- 1** Přesvědčte se, že je přístroj vypnutý a odpojený od sítě.
- 2** Vytáhněte holicí jednotku z holicí hlavice. (Obr. 18)
- 3** Kartáčkem oprašte chloupky z holicí jednotky a holicí hlavice. Nezapomeňte odstranit také chloupky, které se nashromáždily pod zastříhovačem. (Obr. 19)
- 4** Holicí jednotku (nikoli přístroj!) můžete také opláchnout pod tekoucí vodou. (Obr. 20)
- 5** Nasadte holicí jednotku zpět na holicí hlavici a zatlačte ji zpět do přístroje, dokud nezaklapne (ozve se cvaknutí). (Obr. 21)

Na holicí fólii příliš netlačte, aby nedošlo k jejímu poškození.

- 6** Dvakrát ročně kápněte na zastříhovač a na holicí fólii kapku oleje pro šicí stroje.

Skladování

- 1** Nasadte ochranný kryt holicí hlavice (ozve se cvaknutí). (Obr. 22)
- 2** Přístroj i jeho příslušenství uchovávejte v pouzdře.

Výměna (pouze typ HP6496)

Pokud holicí hlavici používáte několikrát týdně, je třeba vyměnit holicí jednotku (typ HP6193) po jednom nebo dvou letech používání v případě, že jsou tyto části poškozené.

Ochrana životního prostředí

- D** Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí. (Obr. 23)

Záruka a servis

Pokud byste měli jakýkoliv problém nebo byste potřebovali nějakou informaci, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (telefonní číslo střediska najdete v letáčku s celosvětovou zárukou). Pokud se ve vaší zemi Středisko péče o zákazníky nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Philips nebo oddělení Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Snížený výkon při epilaci.	Pohybujete epilátorem špatným směrem.	Přístrojem vždy pohybujte proti směru růstu chloupků.
	Epilační hlavice je položena na pokožku v nesprávném úhlu.	Přístroj je třeba držet kolmo k pokožce.
	Epilační hlavice se nedotýká pokožky.	Dbejte na to, aby během epilace byly epilační hlavice a ochlazovač pokožky v těsném kontaktu s pokožkou.
	Pokožka je mokrá nebo byla před epilací zvlhčená krémem nebo jiným produktem péče o pokožku.	Vaše pokožka musí být zcela suchá a bez mastnot. Před zahájením epilace nenanášejte na pokožku žádný krém, tělové mléko ani jiný produkt péče o pokožku.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Ochlazovač pokožky pro oblasti podpaží a třísel je nasazen na přístroji při epilaci nohou.	Při epilaci nohou používejte pouze ochlazovač pokožky nohou.
Přístroj nefunguje.	Zásuvka, do níž byl přístroj zapojen, není funkční.	Ujistěte se, že je používaná zásuvka funkční. Pokud používáte zásuvku v koupelnové skřínce, může být nutné ji aktivovat rozsvícením světla.
	Přístroj není zapnutý.	Ověřte, zda je přístroj zapojený do zásuvky a zapnutý.
	Epilační hlavice není správně nasazena.	Nasadte epilační hlavici na přístroj a zatlačte ji do přístroje, dokud nezaklapne (ozve se cvaknutí).
Objevuje se podráždění pokožky.	Použili jste epilátor poprvé nebo po dlouhodobějším nepoužívání.	K určitým typům podráždění pokožky může dojít při prvních několika použitíh přístroje. To je zcela běžné a podráždění obvykle rychle zmizí. Tipy ke snížení podráždění pokožky získáte v první části kapitoly „Použití přístroje“. Epilační hlavice musí být stále čistá.

Problém	Možná příčina	Řešení
Ochlazovač pokožky není dostatečně chladný.	Ochlazovač pokožky nebyl v mrazničce dostatečně dlouho.	Vložte ochlazovač pokožky bez ochranného obalu do mrazničky nebo mrazicího boxu (***) nejméně na 4 hodiny. Jakmile se barva tekutiny změní z bílé na modrou, je možné začít ochlazovač používat.
	Ochlazovač pokožky nebyl vložen do mrazničky nebo mrazicího boxu.	Vložte ochlazovač pokožky bez ochranného obalu do mrazničky nebo mrazicího boxu (***) nejméně na 4 hodiny. Ochlazovač neuchovávejte v chladničce.
	Ochlazovač pokožky se nedotýká pokožky.	Ochlazovač pokožky musí být během epilace vždy v řádném kontaktu s pokožkou.
Výkyvná chladicí hlavice ochlazovače pokožky nohou se nepohybuje.	Otočná chladicí hlava je zamrzlá.	Několikrát posuňte ochlazovač pokožky po noze, aby se začal znovu otáčet. Povrch ochlazovače pokožky musí být před zmrazením vždy zcela suchý.
Epilační hlavici nelze sejmout.	Nepohybujete epilační hlavici správným směrem.	Při vyjímání stiskněte tlačítko pro uvolnění a posouvejte epilační hlavici ve směru šipky (obrázek 11).
Holicí hlavici nelze sejmout (pouze typ HP6496).	Nepohybujete holicí hlavici správným směrem.	Při vyjímání stiskněte tlačítko pro uvolnění a posouvejte holicí hlavici ve směru šipky (obrázek 11).

Problém	Možná příčina	Řešení
Snížený výkon holení (pouze typ HP6496).	Holicí hlavice je znečištěná.	Vypněte přístroj, odpojte jej od napájení a vyjměte holicí jednotku. Pak jednotku vyčistěte dodaným kartáčkem. Odstraňte veškeré chloupky, které uvízly pod zastříhovači.
Po oholení je pokožka podrážděnější než obvykle (pouze typ HP6496).	Holicí fólie je poškozená nebo opotřebovaná.	Vyměňte holicí jednotku.

Sissejuhatus

Uut tüüpi epileerijaga „Satinelle ICE“ võite soovimatud karvad eemaldada lihtsalt ja kiirelt. Uuenduslik keraamiline epileerimissüsteem koos piirjooni järgiva nahajahuti ja massaažisüsteemiga kujutab endast epileerimistehnika läbimurret. Tänu jää ja masseerimise loomulikule tuimestamiseefektile, epileerib „Satinelle ICE“ mugavamalt ja vähem piinavamalt kui kunagi varem. Tulemuseks on siidpehme nahk ja karvakasvu 50% vähenemine, oletades, et kasutate seadet korrapäraselt (iga 4 nädala tagant). Satinelle ICE on eriti sobiv jalgade epileerimiseks. Mudelil HP6496 on ka nahajahuti, mis on spetsiaalselt ette nähtud tundlike piirkondade epileerimiseks (kaenlaalused, bikiniipiir). Need alad on valu suhtes eriti tundlikud ning spetsiaalne nahajahuti aitab valutunnet vähendada. Kiiresti pöörlevad pintsettkettad haaravad ka kõige lühemad karvad (vähem kui pool millimeetrit!) ja tõmbavad need juurtega välja. Selle tulemusel jääb nahk siledaks enam kui neljaks nädalaks ning uuesti kasvavad karvad on pehmed ja udejad.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

- A** Nahajahuti isoleeriv muhv
- B** Jalanaha jahuti pöörleva jahutuspeaga
- C** Nahajahuti kaenlaaluste ja bikiniipiiri epileerimiseks (ainult HP6496)
- D** Raseerimispea (ainult HP6496)
- E** Raseerimispea kaitsev kate (ainult HP6496)
- F** Masseeriv element
- G** Epileerimispea
- H** Seade
- I** Adapter
- J** Puhastushari
- K** Nahakihi koorija

Tähelepanu!

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks alles.

- D** Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab voluvõrgu pingele.

- ▶ Seadet kasutage ainult koos kaasasoleva adapteriga.
- ▶ Ärge kasutage seadet, kui adapter või seade on vigastatud.
- ▶ Kui adapter on vigastatud, vahetage see alati ainult originaalmudeli vastu, vältimaks ohtlikke olukordi.
- ▶ Adapteris on voolumuundur. Ärge lõigake adapterit ära selle asendamiseks mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- ▶ Hoidke seade ja adapter kuivana.
- ▶ Hoidke seade laste käeulatuses eemal.
- ▶ Ärge hoidke seadet külmemas kui 5 °C ja kuumemas kui 35 °C kohas.
- ▶ Kahjustuste ja vigastuste ennetamiseks hoidke töötavat seadet piisavalt kaugel oma juustest, kulmudest, ripsmetest, rõivastest, niitidest-lõngadest, juhtmetest, harjadest jne.
- ▶ Ärge kasutage epileerimispead kui nahk on ärritatud, juhul kui säärtel on varikoosseid veene, lööbeid, vinne, sünnimärke (karvadega) või haavu eelnevalt arstiga nõu pidamata. Inimesed, kellel on vähenenud immuunsus, näit. lapse ootamise ajal või inimesed kellel on diabeet, vibrotõbi või immuunsuspuudulikkus, peaksid enne arstiga nõu pidama.
- ▶ Müra tase: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Elektromagnetilised väljad

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitletavatele standarditele. Kui seadet käsitletakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäeval kasutatavate teaduslike teooriate järgi ohutu kasutada.

Ettevalmistus kasutamiseks

Nahajahuti külmutamine

- 1** Pange nahajahuti enne epileerimise algust ILMA isoleeriva muhvita vähemalt 4 tunniks sügavkülma või külmutussektsooni (***) . Kui vedelik on muutunud täiesti siniseks on nahajahuti kasutusvalmis. Veenduge enne nahajahuti sügavkülma asetamist, et see oleks täiesti kuiv.

Näpunäide: Te võite nahajahutit alati sügavkülmikus hoida.

Seadme kasutamine

Üldist informatsiooni epileerimise kohta

- Epileerimine on lihtsam otsekohe peale dušši või vanni. Kontrollige, kas teie nahk on täiesti kuiv enne kui hakkate epileerima.
- Esimesel kasutuskorral soovitage katsetada seadet sellise koha epileerimisel, kus on vähem karvu. See aitab teil tutvuda karvaeemaldustoiminguga.
- Enne naha tundlikelt piirkondadelt pikemate karvade epileerimist, kärpige neid piirli või kääridega.
- Peale esimesi epilaatori kasutuskordi võib nahk muutuda kergelt punaseks ja ärritunuks. See nähtus on täiesti loomulik ja kaob varsti. Epilaatorit sagedamini kasutades harjub nahk epileerimisega, nahaärritus väheneb ja karvad, mis uuesti kasvavad, on õrnemad ja pehmemad. Kui nahaärritus ei ole kolme päeva jooksul kadunud, soovitage pöörduda arsti poole.
- Soovitage epileerida õhtul, enne magama heitmist. Igasugune nahaärritus, mis võis tekkida, väheneb öösel.

Epileerimine koos jala naha jahutamise

Veenduge, et naha piirkond, kust karvu eemaldatakse, oleks täiesti puhas ja kuiv. Ärge kasutage enne epileerimist mingeid kreeme.

1 Pange isoleeriv muhv nahajahutile. (Jn 2)

Isoleeriv muhv hoiab epilaatori käsitsemisel ära käte ebameeldiva külmatunde. See hoiab nahajahuti külmana nii kaua kui võimalik.

Võib juhtuda, et pöörlev jahutuspea on nahajahuti külge külmunud ja ei pöörle pärast külmutist välja võtmist. Pöörlev jahutuspea hakkab uuesti pöörama, kui silitate sellega mõned korrad mööda jalga.

2 Kinnitage epileerimispea nahajahutile. (Jn 3)

3 Sisestage seadme pistik seadme põhjal asuvasse pistikupessa ja lükake adapter seina pistikupessa.

4 Seadme sisselülitamiseks valige soovitud kiirus. (Jn 4)

Valige kiirusasend „I” nende piirkondade epileerimiseks, kus karvakasv on väiksem ja kus luu on otse naha all, näiteks põlved või pahklud.

Suuremate nahapindade ja jämedamate karvade jaoks valige kiirusasend II.

5 Pingutage vaba käega nahka, et karvad hoiaksid rohkem püsti.

6 Epileerimiseks asetage seade nahaga risti, epileerimispeaga ettepoole. Liigutage seadet mõõduka kiirusega karvakasvule vastusuunas. (Jn 5)

Kontrollige, kas pintsettkestad ja nahajahuti on nahaga kontaktis.

Suruge seade kergelt vastu nahka.

► Kui te pole täiesti rahul epileerimise tulemusega, siis püüdke mööda nahka aeglasemalt edasi liikuda.

7 Epileerimispea eemaldamiseks nahajahutilt vajutage seadme põhjalolevale sakile. (Jn 6)

Kaenlaaluste ja bikiinipiirkonna epileerimiseks koos nahajahutusega (ainult mudel HP6496).

Spetsiaalne kaenlaaluste ja bikiinipiirkonna nahajahuti vähendab aktiivsete pintsettkestate arvu. Suur jahutuspead muudab epileerimise tundlikes piirkondades vähem valulikuks. Parima tulemuse saate, kui karvad ei ole liiga pikad (maks üks cm).

1 Pange isoleeriv muhv nahajahutile. (Jn 7)

2 Kinnitage epileerimispea nahajahutile. (Jn 8)

3 Lülitage seade sisse, valides sobiva kiiruse. (Jn 4)

Soovitame kasutada I-st kiirust.

4 Kaenlaaluste epileerimiseks tõstke üks käsi pea taha, et nahk tõmbuks pingule. Seejärel pange teise käega seade risti nahaga. (Jn 9)

5 Bikiinipiirkonna epileerimisel pingutage nahka vaba käega ja pange seade risti vastu nahka. Ärge tugevasti vajutage. (Jn 10)

6 Liigutage seadet aeglaselt nahal edasi vastu karvade kasvamise suunda.

7 Vajutage põhjal asuvat sakki kaenlaaluste ja bikiinipiirkonna nahajahuti epileerimispea ära võtmiseks (ainult HP6496). (Jn 6)

Epileerimine ilma nahajahutita

- Kui te ei soovi kasutada nahajahutit, näiteks olete juba harjunud epileerimise tundega, võite te seadet ka ilma nahajahutita kasutada.
- Veenduge selles, et hoiate epilaatorit risti oma nahaga ja liigute vastu karvakasvu suunda.

Nahakihi koorija kasutamine

Kasutage nahakihi koorijat, olles dušši all. Regulaarne naha masseerimine koorijaga hoiab ära karvade sissekasvamise. Ärge kasutage koorijat vahetult enne või pärast epileerimist.

Raseerimine (ainult HP6496)

Raseerimispead võite kasutada tundlike kehaosade raseerimiseks, nagu näiteks kaenlaalused ja bikiniipiirkond. Raseerimispeaga saate sileda naha mugavalt ja õmalt toimides.

- 1 Kontrollige, et seade oleks välja lülitatud.
- 2 Eemaldage nahajahuti.
- 3 Võtke epileerpea maha. (Jn 11)
Vajutage päästikunupule (1) ja liigutage epileerimispead noole suunas (2).
- 4 Pange raseerimispea seadmele ja vajutage, kuni see klikkides kohale läheb. (Jn 12)
- 5 Lülitage seade sisse, valides kiiruse II.
- 6 Pange raseerimispea nahale ja liigutage seadet aeglaselt ja ühtlaselt vastu karva kasvamise suunda. Vajutage kergelt seadmele. (Jn 13)

Puhastamine ja hooldus

Kunagi ärge loputage adapterit või seadet veega.

Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid, küürimiskäsnu ega -lappe, bensini, atsetooni jms.

- 1** Veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja pistik elektrivõrgu pesast välja võetud.
- 2** Eemaldage nahajahuti seadmelt ja libistage isoleeriv muhv nahajahutilt maha.
- 3** Puhastage jalanaha jahuti pöörlevat pead komplektisoleva harja või niiske lapiga pärast igat kasutuskorda.

Veenduge enne nahajahuti sügavkülma asetamist, et selle välispind oleks täiesti kuiv.

Epileerpea puhastamine

- 1** Võtke epileerpea maha. (Jn 11)
Vajutage päästikunupule (1) ja liigutage epileerimispead noole suunas (2).
- 2** Puhastage ligipääsetavad osad ja epileerimiskettad harjaga. (Jn 14)
- 3** Põhjalikumaks puhastamiseks eemaldage masseeriv element. (Jn 15)
- 4** Epileerimispea (mitte seadme!) põhjalikumaks puhastamiseks loputage seda kraani all. (Jn 16)
- 5** Pange raseerimispea seadmele ja vajutage sellele, kuni see klikkides kohale läheb. (Jn 17)

Epileerimispea läheb seadme külge ainult ühel viisil.

Raseerimispea puhastamine (ainult HP6496)

Puhastage raseerimispead pärast igat kasutamist.

- 1** Veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja pistik elektrivõrgu pesast välja võetud.
- 2** Tõmmake raseerimisterad raseerimispeast välja. (Jn 18)
- 3** Harjake raseerimisteralt ja raseerimispealt karvad. Pühkige ära ka piirdlite alla kogunenud karvad. (Jn 19)
- 4** Raseerimisterasid (kuid mitte seadet!) võite ka kraani all loputada. (Jn 20)

- 5** Pange raseerimisterad tagasi raseerimispeasse ja lükake raseerimispea tagasi seadmesse, kuni kuulete klikkiva heli. (Jn 21)

Vigastuste vältimiseks ärge vajutage raseerija võrele.

- 6** Kaks korda aastas hõõruge piirlid ja raseerija võre üle tilga õmblusmasinaõliga.

Hoidmine

- 1** Pange raseerimispeale kaitsev kate, kuni kuulete klikkivat heli. (Jn 22)

- 2** Hoidke seadet ja lisatarvikuid vutlaris.

Asendamine (ainult HP6496)

Kui te kasutate raseerimispead mitu korda nädalas, asendage raseerimispea (tüüp HP6193) pärast ühe- või kaheaastast kasutamist ning siis kui osad on kahjustatud.

Keskkonnakaitse

- ▶ Tööea lõppedes ei tohi seadet tavalise olmeprügi hulka visata, vaid tuleb ümbertöötlemiseks ametlikku kogumispunkti viia. Selliselt toimides aitate säästa keskkonda. (Jn 23)

Garantii ja hooldus

Kui te vajate infot või on teil mingeid küsimusi, külastage Philipsi veebisaiti www.philips.com või võtke ühendust oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole Kliendihoiduskeskust, pöörduge kohaliku Philipsi toodete edasimüüja poole või võtke ühendus Philips Domestic Appliances and Personal Care BV Teenindusosakonnaga.

Veaotsing

Häire	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Epileerimisjõudlus on vähenenud.	Olete liigutanud epilaatorit vales suunas.	Liigutage seadet alati vastupidiselt karvakasvu suunale.
	Epileerimispea on vale nurga all nahale surutud.	Veenduge selles, et asetate seadme nahaga risti.
	Epileerimispea ei puutu vastu nahka.	Veenduge, kas epileerimispea ja nahajahuti on epileerimise ajal nahaga korralikult puutes.
	Olete enne epileerima asumist nahka vee, kreemi või mõne muu nahahooldusvahendiga niisutanud.	Veenduge selles, et nahk oleks täiesti kuiv ja rasvavaba. Ärge määrige nahka enne epileerimist kreemi, nahapiima või mõne muu nahahooldusvahendiga.
	Jalgade epileerimisel on seadmesse jäänud kaenlaaluste või bikiinipiirkonna nahajahuti.	Jalgade epileerimisel kasutage ainult jala naha jahutit.
Seade ei tööta.	Pesa, millega te seadme ühendasite, on ilma pingeta.	Veenduge, et kasutatav pesa oleks pingestatud. Kui kasutate vannitoa pesa, siis peaksite võib-olla pesa aktiveerimiseks valguse sisse lülitama.

Häire	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
	Seade pole sisse lülitatud.	Veenduge selles, et nii pistik on pesasse sisestatud kui ka seade ise on sisse lülitatud.
	Te pole epileerimispea korralikult kinnitanud.	Pange epileerimispea seadmele ja vajutage sellele, kuni see klikkides kohale läheb.
Tekib nahaärritus.	Olete epilaatorit esmakordselt kasutanud või pole seda pikaajaliselt kasutanud.	Mõningane ärritus tekib pärast seadme esimest paari kasutamiskorda. See on täiesti normaalne ja kaob kiiresti. Nahaärrituse vähendamiseks soovitame näpunäitena lugeda peatüki „Seadme kasutamine“ esimest osa. Samuti veenduge selles, et hoiate epileerimispea puhtana.
Nahajahuti ei ole piisavalt külm.	Te pole nahajahutit piisavalt kaua külmutanud.	Pange nahajahuti 4. tunniks ilma isoleeriva muhvita sügavkülmissusse või sügavkülma sektsiooni. Kui vedeliku värvus on valgest muutunud täiesti siniseks, siis on nahajahuti kasutamiseks kõlbulik.

Häire	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
	Te pole nahajahutit külmikusse või sügavkülma sektsiooni pannud.	Pange nahajahuti vähemalt 4. tunniks ilma isoleeriva muhvita külmikusse või sügavkülma sektsiooni. Ärge nahajahutit külmikus hoidke.
	Nahajahuti ei puutu naha vastu.	Veenduge, et epileerimise ajal oleks nahajahuti alati nahaga korralikult puutes.
Jalanaha jahuti pöörlev jahutuspea ei liigu.	Jahuti pöörlev pea on kinni külmunud.	Liigutage nahajahuti pead uuesti pöörlema panemiseks paar korda mööda jalga. Alati veenduge, et nahajahuti oleks enne külmutamist täiesti kuiv.
Epileerimispead pole võimalik eemaldada.	Te ei liiguta epileerimispead õiges suunas.	Pea eemaldamiseks vajutage päästiku nupule ja liigutage epileerimispead noole suunas (joon 11).
Raseerimispead pole võimalik eemaldada (ainult HP6496).	Te ei liiguta raseerimispead õiges suunas.	Pea eemaldamiseks vajutage päästikunupule ja liigutage raseerimispead noole suunas (joon 11).

Häire	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Raseerimisjõudlus on vähenenud (ainult HP6496).	Raseerimispea on must.	Lülitage seade välja, tõmmake pistik pesast ja eemaldage raseerimisterad. Seejärel puhastage raseerimisterad komplektisoleva puhastusharjaga. Eemaldage kõik karvad, mis on piirlite alla kinni jäänud.
Pärast raseerimist on tekkinud tavalisest tugevam ärritus (ainult HP6496).	Raseerimisvõre on kahjustunud või kulunud.	Asendage raseerimisterad.

Uvod

Novi Satinelle ICE omogućuje vam brzo, jednostavno i učinkovito uklanjanje neželjenih dlačica. Kombinacija novog keramičkog sustava za epilaciju s dodatkom za hlađenje kože koji prati oblik tijela i sustavom za masažu donosi revoluciju na području epilacije. Zahvaljujući prirodnom učinku smanjenja osjetljivosti koji pruža led i masaži, novi Satinelle ICE čini epilaciju ugodnijom i manje bolnom nego ikad prije. Rezultat je poput svile glatka koža i smanjenje rasta dlačica do 50%, pod uvjetom da aparat koristite redovito (svaka 4 tjedna).

Satinelle ICE se može koristiti za sve dijelove tijela. Model HP6496 ima i dodatak za hlađenje posebno osmišljen za epilaciju osjetljivih područja (područje ispod pazuha i bikini zona). Ta područja mogu biti posebno osjetljiva na bol, a ovaj posebni dodatak za hlađenje smanjuje tu osjetljivost.

Epilacijski diskovi koji se brzo okreću hvataju čak i najkraće dlačice (do 0,5 milimetara) i uklanjaju ih s korijenom. Rezultat je koža koja ostaje glatka do četiri tjedna, a dlačice koje izrastaju su meke i tanke.

Opći opis (Sl. 1)

- A** Zaštitna navlaka dodatka za hlađenje kože
- B** Dodatak za hlađenje kože nogu s rotirajućom glavom
- C** Dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone (samo HP6496)
- D** Glava za brijanje (samo HP6496)
- E** Zaštitna kapica glave za brijanje (samo HP6496)
- F** Element za masažu
- G** Epilacijska glava
- H** Aparat
- I** Adapter
- J** Četkica za čišćenje
- K** Mrežica za piling

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i spremite ih za buduće potrebe.

- ▶ Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- ▶ Aparat koristite samo s isporučenim adapterom.
- ▶ Ne koristite aparat ako su adapter ili sam aparat oštećeni.
- ▶ Ako se adapter ošteti, uvijek ga zamijenite originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- ▶ Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- ▶ Pazite da aparat i adapter uvijek budu suhi.
- ▶ Aparat držite izvan dohvata djece.
- ▶ Nemojte izlagati aparat temperaturama nižim od 5°C ili višim od 35°C.
- ▶ Kako biste izbjegli moguća oštećenja ili ozljede, uključeni aparat držite dalje od kose, obrva, trepavica, odjeće, niti, četki itd.
- ▶ Epilacijsku glavu nemojte koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima (s dlačicama) ili ranama bez prethodnog savjetovanja s liječnikom. Osobe sa smanjenim imunitetom ili dijabetesom, Raynaudovom bolešću ili imunodeficijencijom također se prije uporabe trebaju obratiti liječniku.
- ▶ Razina buke: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Elektromagnetska polja

Ovaj proizvod tvrtke Philips sukladan je sa svim standardima koji se tiču elektromagnetskih polja (EMF). Ako aparatom rukujete ispravno i u skladu s uputama u ovom priručniku, on će biti siguran za uporabu prema dostupnim znanstvenim dokazima.

Priprema za uporabu

Zamrzavanje dodatka za hlađenje kože

- 1 Dodatak za hlađenje BEZ zaštitne navlake stavite u zamrzivač ili odjeljak za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata prije epilacije. Dodatak za hlađenje je spreman za uporabu kada tekućina postane potpuno plava.

Prije zamrzavanja dodatka za hlađenje provjerite je li njegova površina potpuno suha.

Savjet: Dodatak za hlađenje kože možete stalno držati u zamrzivaču.

Korištenje aparata

Opće informacije o epilaciji

- ▶ Epilacija je lakša neposredno nakon kupanja ili tuširanja. Prije epilacije provjerite je li koža potpuno suha.
- ▶ Prije prvog korištenja iskušajte aparat na dijelu kože slabije prekrivenom dlačicama kako biste se navikli na epilaciju.
- ▶ Prije epilacije dužih dlačica na osjetljivim područjima kože skratite dlačice trimerom ili škarcama.
- ▶ Nakon prvih nekoliko uporaba epilatora može se pojaviti slabije crvenilo i nadražnost kože. Ta pojava je sasvim normalna i brzo nestaje. Češćom uporabom aparata koža se navikava na epilaciju, nadražnost se smanjuje, a izrasle dlačice postaju tanje i mekše. Ako nadražnost ne nestane unutar tri dana, savjetujemo da se obratite liječniku.
- ▶ Najbolje vrijeme za epilaciju je navečer prije odlaska na spavanje jer će se nadražnost smanjiti tijekom noći.

Epilacija s dodatkom za hlađenje kože nogu

Prije epilacije provjerite je li koža čista, u potpunosti suha te da nije masna. Prije početka epilacije nemojte nanositi kremu.

1 Povucite zaštitnu navlaku na dodatak za hlađenje kože. (Sl. 2)

Zaštitna navlaka sprečava neugodan osjećaj hladnoće na rukama tijekom korištenja aparata i održava dodatak za hlađenje kože hladnim što je duže moguće.

Rotirajuća glava se ponekad može zamrznuti na dodatku za hlađenje kože pa se neće pomicati kada je izvadite iz zamrzivača. Rotirajuća glava će se ponovno početi okretati nakon što nekoliko puta pređete njome preko noge.

2 Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože. (Sl. 3)

- 3** Umetnite utikač u donji dio aparata, a adapter u zidnu utičnicu.
- 4** Odaberite željenu brzinu kako biste uključili aparat. (Sl. 4)
Odaberite brzinu I za područja s manje dlačica i područja gdje se kosti nalaze izravno ispod kože, kao što su koljena i zglobovi.
Odaberite brzinu II za veća područja s jačim izrastom.
- 5** Slobodnom rukom zategnite kožu kako bi se dlačice uspravile.
- 6** Aparat prislonite uz kožu pod pravim kutom tako da epilacijska glava bude okrenuta prema naprijed. Polako pomičite aparat u smjeru suprotnom od rasta dlačica. (Sl. 5)

Provjerite jesu li epilacijski diskovi i dodatak za hlađenje kože u odgovarajućem kontaktu s kožom.

Aparat lagano pritisnite na kožu.

- ▶ **Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima epilacije, pokušajte sporije pomicati epilator preko kože.**

- 7** Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje kože. (Sl. 6)

Epilacija područja ispod pazuha i bikini zone s dodatkom za hlađenje kože (samo HP6496).

Upotrebom dodatka za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone koristi se manje aktivnih epilacijskih diskova. U kombinaciji s velikom površinom za hlađenje dodatak za hlađenje kože čini epilaciju osjetljivih područja manje bolnom. Najbolje rezultate ćete postići ako dlačice nisu preduge (najviše 1 cm).

- 1** Povucite zaštitnu navlaku na dodatak za hlađenje kože. (Sl. 7)
- 2** Pričvrstite aparat na dodatak za hlađenje kože. (Sl. 8)
- 3** Uključite aparat biranjem željene brzine. (Sl. 4)
Preporučujemo korištenje brzine I.
- 4** Prilikom epilacije područja ispod pazuha jednu ruku stavite iza glave kako biste zategnuli kožu. Zatim drugom rukom aparat prislonite uz kožu pod pravim kutom. (Sl. 9)

- 5 Prilikom epilacije bikini zone zategnite kožu slobodnom rukom i aparat prislonite uz kožu pod pravim kutom. Nemojte pritiskati. (Sl. 10)
- 6 Polako pomičite aparat preko kože u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
- 7 Pomoću jezička na dnu aparata odvojite aparat od dodatka za hlađenje područja ispod pazuha i bikini zone (samo HP6496). (Sl. 6)

Epilacija bez dodatka za hlađenje kože

- ▶ Ako ne želite koristiti dodatak za hlađenje kože, npr. ako ste se navikli na epilaciju, aparat možete koristiti i bez dodatka za hlađenje kože.
- ▶ Pazite da epilator prislonite uz kožu pod pravim kutom i pomičete ga u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.

Upotreba mrežice za piling

Mrežicu za piling koristite tijekom tuširanja.

Redovita masaža mrežicom sprečava urastanje dlačica. Nemojte koristiti mrežicu neposredno prije ili poslije epilacije.

Brijanje (samo HP6496)

Glavu za brijanje možete koristiti za brijanje osjetljivih dijelova tijela, kao što su područja ispod pazuha i bikini zona. Upotrebom glave za brijanje dobit ćete glatku kožu na ugodan i nježan način.

- 1 Provjerite je li aparat isključen.
- 2 Skinite dodatak za hlađenje kože
- 3 Skinite epilacijsku glavu. (Sl. 11)
Pritisnite gumb za otpuštanje (1) i pomičite epilacijsku glavu u smjeru strelice (2).
- 4 Stavite glavu za brijanje na aparat i pritisnite je na aparat tako da sjedne na mjesto ('klik'). (Sl. 12)
- 5 Uključite aparat biranjem brzine II.

- 6** Glavu za brijanje pristonite uz kožu te polako i mirno pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica. Lagano pritisnite aparat uz kožu. (Sl. 13)

Čišćenje i održavanje

Adapter ili sam aparat nemojte nikada ispirati vodom.

Nemojte čistiti aparat nikakvim korozivnim sredstvima za čišćenje, grubim spužvicama ili krpama, benzinom, acetonom itd.

- 1** Provjerite jesu li aparat i napajanje isključeni.
- 2** Odvojite dodatak za hlađenje kože od aparata i povucite zaštitnu navlaku s njega.
- 3** Nakon svake uporabe rotirajuću glavu dodatka za hlađenje kože nogu očistite isporučenom četkicom ili vlažnom tkaninom. Prije zamrzavanja dodatka za hlađenje provjerite je li njegova površina potpuno suha.

Čišćenje epilacijske glave

- 1** Skinite epilacijsku glavu. (Sl. 11)

Pritisnite gumb za otpuštanje (1) i pomičite epilacijsku glavu u smjeru strelice (2).

- 2** Četkom očistite sve dostupne dijelove i epilacijske diskove. (Sl. 14)
- 3** Kod temeljitog čišćenja odvojite element za masažu. (Sl. 15)
- 4** Ako želite temeljitije čišćenje epilacijske glave (ne aparata!), isperite je pod mlazom vode. (Sl. 16)

Nikada ne pokušavajte odvojiti epilacijske diskove od epilacijske glave.

- 5** Stavite epilacijsku glavu na aparat i pritisnite je tako da sjedne na mjesto ('klik'). (Sl. 17)

Epilacijska glava može se pričvrstiti na aparat samo na jedan način.

Čišćenje glave za brijanje (samo HP6496)

Glavu za brijanje očistite nakon svake uporabe.

- 1 Provjerite jesu li aparat i napajanje isključeni.
- 2 Jedinicu za brijanje povlačenjem odvojite od glave za brijanje. (Sl. 18)
- 3 Četkicom očistite dlačice s jedinice i glave za brijanje. Obvezno očistite i dlačice nakupljene ispod trimera. (Sl. 19)
- 4 Jedinicu za brijanje (ne aparat!) možete i isprati pod mlazom vode. (Sl. 20)
- 5 Stavite jedinicu za brijanje natrag na glavu za brijanje i pritisnite tako da sjedne na mjesto ('klik'). (Sl. 21)

Kako biste izbjegli oštećenja mrežice za brijanje, ne primjenjujte silu.

- 6 Dva puta godišnje podmažite trimere i mrežicu za brijanje jednom kapi strojnog ulja.

Spremanje

- 1 Stavite zaštitnu kapicu na glavu za brijanje ('klik'). (Sl. 22)
- 2 Aparat i pribor spremite u torbicu.

Zamjena dijelova (samo HP6496)

Ako glavu za brijanje koristite nekoliko puta tjedno, zamijenite jedinicu za brijanje (model HP6193) nakon jedne ili dvije godine uporabe ili ako su ti dijelovi oštećeni.

Zaštita okoliša

- ▶ Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša. (Sl. 23)

Jamstvo i servis

Ako vam je potrebna informacija ili imate problem s nekim od uređaja, posjetite web-stranicu www.philips.com ili kontaktirajte Philips centar za korisnike u svojoj državi (broj se nalazi u međunarodnom jamstvenom listu). Ako u vašoj državi ne postoji centar za korisnike, obratite se lokalnom prodavaču Philips proizvoda ili servisnom odjelu Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Slabiji rezultati epilacije.	Pomaknuli ste epilator u pogrešnom smjeru.	Pomičite aparat u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
	Epilacijsku glavu ste prislonili uz kožu pod pogrešnim kutom.	Pazite da aparat prislonite uz kožu pod pravim kutom.
	Epilacijska glava nije dodirnula kožu.	Provjerite jesu li epilacijski diskovi i dodatak za hlađenje kože u odgovarajućem kontaktu s kožom tijekom epilacije.
	Prije epilacije ste navlažili kožu vodom, kremom ili nekim drugim proizvodom za njegu kože.	Provjerite je li koža potpuno suha i pazite da nije masna. Prije epilacije nemojte nanositi nikakvu kremu, mlijeko za tijelo ili neki drugi proizvod za njegu kože.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Dodatak za hlađenje kože ispod pazuha i bikini zone nalazi se na aparatu prilikom epilacije nogu.	Prilikom epilacije nogu koristite isključivo dodatak za hlađenje kože nogu.
Aparat ne radi.	Utičnica na koju je aparat priključen nije pod naponom.	Provjerite je li utičnica pod naponom. Ako koristite utičnicu u toaletnom ormariću, možda treba upaliti svjetlo u kupaonici kako bi se utičnica aktivirala.
	Aparat nije uključen.	Provjerite je li aparat uključen i priključen na napajanje.
	Niste ispravno pričvrstili epilacijsku glavu.	Stavite epilacijsku glavu na aparat i pritisnite je tako da sjedne na mjesto ('klik').
Koža je nadražena.	Upotrijebili ste epilator prvi put ili nakon dugog razdoblja nekorištenja.	Prilikom prvih nekoliko korištenja aparata može doći do nadražnosti kože. To je potpuno normalno i brzo nestaje. Savjete za smanjenje nadražnosti kože potražite u prvom odjeljku poglavlja "Korištenje aparata". Pazite da epilacijska glava bude čista.
Dodatak za hlađenje kože nije dovoljno hladan.	Dodatak za hlađenje kože niste dovoljno dugo držali u zamrzivaču.	Dodatak za hlađenje bez zaštitne navlake ostavite u zamrzivaču ili odjeljku za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata. Dodatak za hlađenje je spreman za uporabu kada tekućina postane potpuno plava.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Dodatak za hlađenje kože niste stavili u zamrzivač ili odjeljak za zamrzavanje.	Dodatak za hlađenje bez zaštitne navlake ostavite u zamrzivaču ili odjeljku za zamrzavanje (***) najmanje 4 sata. Nemojte stavljati dodatak za hlađenje kože u hladnjak.
	Dodatak za hlađenje nije dodirnuo kožu.	Pazite da dodatak za hlađenje kože uvijek dodiruje kožu tijekom epilacije.
Rotirajuća glava za hlađenje dodatka za hlađenje kože nogu se ne okreće.	Rotirajuća glava za hlađenje je zamrznuta.	Nekoliko puta pređite dodatkom za hlađenje preko noge kako bi se rotirajuća glava počela okretati. Prije zamrzavanja uvijek provjerite je li površina dodatka za hlađenje potpuno suha.
Epilacijska glava se ne može odvojiti.	Epilacijsku glavu niste pomaknuli u odgovarajućem smjeru.	Pritisnite gumb za otpuštanje i pomičite epilacijsku glavu u smjeru strelice (slika 11) kako biste je skinuli.
Glava za brijanje se ne može odvojiti (samo HP6496).	Glavu za brijanje niste pomaknuli u odgovarajućem smjeru.	Pritisnite gumb za otpuštanje i pomičite glavu za brijanje u smjeru strelice (slika 11) kako biste je skinuli.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Smanjena učinkovitost prilikom brijanja (samo HP6496).	Glava za brijanje je prljava.	Isključite aparat, isključite napajanje i skinite jединicu za brijanje. Zatim očistite jединicu za brijanje isporučenom četkicom. Uklonite sve dlačice koje su se zaglavile ispod trimera.
Nakon brijanja se pojavljuje nadražjenost jača od uobičajene (samo HP6496).	Mrežica za brijanje je oštećena ili istrošena.	Zamijenite jединicu za brijanje.

Bevezetés

Az új Satinelle ICE készülékkel gyorsan, könnyedén és hatékonyan távolíthatja el a nem kívántos szőrszálakat. Az új kerámia epilálórendszer forradalmasítja az epilálást, mert kontúrkövető bőrhűsítő technológiával és masszázrendszerrel rendelkezik. A jég természetes hűsítő hatásának és a masszázsnak köszönhetően az új Satinelle ICE készülékkel az epilálás sokkal kényelmesebb, és kevésbé fájdalmas, mint valaha. Eredményül bőre olyan sima lesz, mint a selyem, a szőrnövekedés pedig akár 50%-kal is csökken, feltételezve, hogy a készüléket rendszeresen használja (4 hetente).

A Satinelle ICE az egész test szőrtelenítésére alkalmas. A HP6496 típushoz egy speciálisan az érzékeny területek epilálásához kifejlesztett bőrhűsítőt kínálunk (hónalj, bikini vonal). Ezek a területek különösen érzékenyek, de a kellemetlen érzést ez a különleges bőrhűsítő jelentősen csökkenti.

A gyorsan forgó epilálótárcsák a legrövidebb (akár a fél milliméteres!) szőrszálakat is gyökerestül eltávolítják. Bőre így akár négy héten át sima marad, és puha, piheyszerű szőr kezd majd visszanozni.

Általános leírás (ábra 1)

- A** Bőrhűsítő szigetelés
- B** Lábbőr-hűsítő, csuklós hűsítő fejjel
- C** Bőrhűsítő hónaljhoz, bikinivonalhoz (a HP6496 típushoz)
- D** Borotvafej (a HP6496 típushoz)
- E** A borotvafej védőkupakja (HP6496 only)
- F** Maszírozóelem
- G** Epilálófej
- H** A készülék
- I** Adapter
- J** Tisztító kefe
- K** Bőrradírozó testszivacs

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

- ▶ A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- ▶ A készülékhez kizárólag a hozzá kapott adapterrel használja.
- ▶ Ne használja a készüléket, ha az adapter vagy a készülék hibás vagy sérült.
- ▶ Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- ▶ A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékről, és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- ▶ Tartsa a készüléket és a hálózati adaptert szárazon.
- ▶ Tartsa a készüléket biztonságos távolságban gyermekektől.
- ▶ Ne tegye ki a készüléket 5 °C-nál alacsonyabb, vagy 35 °C-nál magasabb hőmérsékletnek.
- ▶ A sérülések megelőzése érdekében a működő készüléket tartsa távol a hajától, szemöldökétől, szempillájától, ruházatától, fonalaktól, vezetékektől, keféktől stb.
- ▶ Mielőtt gyulladt, visszeres, kiütéses, pattanásos, (szőrös) anyajegyes vagy sebhelyes bőrön használná a készüléket, kérje ki orvosa véleményét. A legyengült immunrendszerű, vagy cukorbeteg, Raynaud-kóros vagy immunhiányos személyek ugyancsak beszéljék meg először orvosukkal a készülék használatát.
- ▶ Zajkibocsátás: $L_c = 75,8 \text{ dB [A]}$

Elektromágneses mezők

Ez a Philips készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

Előkészítés

A bőrhűsítő fagyasztása

- 1** Tegyen a bőrhűsítőt a védőburkolat **NÉLKÜL** a fagyasztóba, vagy fagyasztórekeszbe (***) legalább 4 órával az epilálás előtt. Amikor a folyadék már teljesen kék, a bőrhűsítő használatra készen áll.

Ügyeljen, hogy a bőrhűsítő külseje a fagyasztás előtt teljesen száraz legyen.

Ötlet: A bőrhűsítőt tartósan is tárolhatja a fagyasztóban.

A készülék használata

Általános információk az epilálásról

- ▶ Közvetlenül fürdés vagy zuhanyozás után könnyebb a szőrtelenítés. Ügyeljen rá azonban, hogy bőre az epiláláskor teljesen száraz legyen.
- ▶ Javasoljuk, hogy első alkalommal gyenge szőrzetű bőrfelületen próbálja ki a készüléket, hogy megszokja az epilálást.
- ▶ Az érzékeny testrészen lévő hosszabb szőrök epilálása előtt vágja a szőrt rövidre ollóval vagy hajnyíróval.
- ▶ Az epilátor használatakor az első néhány alkalommal kissé pirossá, gyulladtá válhat a bőre. Ez teljesen természetes, hamar megszűnő jelenség. Néhány epilálás után bőre hozzászokik a szőrtelenítéshez, az ingerlő hatás mérséklődik, a kinövő szőrszálak pedig vékonyabbak és puhábbak lesznek. Ha a bőrgyulladás nem szűnik meg három napon belül, akkor javasolt orvoshoz fordulni.
- ▶ A legjobb este, lefekvés előtt végezni a szőrtelenítést, mivel így reggelre enyhül az esetleges bőrgyulladás.

Epilálás lábőr-hűsítővel

Ügyeljen, hogy bőre tiszta, tökéletesen száraz, zsírmentes legyen.

Szőrtelenítés előtt ne kenjen bőrre semmilyen krémet.

- 1** Csúsztassa a védőburkolatot a bőrhűsítőre. (ábra 2)

A szigetelés csökkenti a készülék kellemetlen hideg tapintását, valamint hosszabb ideig tartja hidegen a bőrhűsítőt.

Előfordulhat, hogy a fagyasztóból kivéve a bőrhúsító kontúrkövető része nem mozog, mert a bőrhúsítóhoz fagyott. Simítsa végig a lábán néhányszor, és a bőrhúsító csuklós rész ismét forogni kezd.

2 Pattintsa a készüléket a bőrhúsítóre. (ábra 3)

3 Dugja a készülék csatlakozódugóját a készülékbe, majd a hálózati adaptert a fali konnektorba.

4 A megfelelő fokozat kiválasztásával kapcsolja be a készüléket. (ábra 4)

Az enyhe szőrzetű területeket és a közvetlenül a csont fölött lévő bőrfelületeket (például a térd és a boka) I-es fokozaton szőrtelenítse. A nagyobb, erősebb szőrzetű területekre használja a II fordulatszámot.

5 Szabad kezével feszítse meg bőrét úgy, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.

6 A készüléket merőlegesen illessze a bőrfelületre úgy, hogy az epilálófej előre irányuljon, majd lassan tolja a szőrszálak növesi irányával szemben. (ábra 5)

Ügyeljen rá, hogy az epilálótárcsák és a bőrhúsító egyaránt jól érintkezzenek bőrrel.

A készüléket enyhén nyomja a bőrfelületre.

▶ Amennyiben nem elégedett a végeredménnyel, tolja végig még lassabban a bőrfelületen.

7 A készüléket az alján lévő fül segítségével veheti le a bőrhúsítóról. (ábra 6)

A hónalj és a bikinivonal epilálása a bőrhúsítóval (csak a HP6496 típusnál).

A hónaljhoz és bikinivonalhoz kifejlesztett speciális bőrhúsító csökkentett számú tárcsarendszerrel működik. Nagy bőrhúsító felületének köszönhetően kevésbé fájdalmas az érzékeny területek epilálása. A legjobb eredmény akkor érhető el, ha a szőrszálak hossza nem haladja meg az 1 centimétert.

1 Csúsztassa a védőburkolatot a bőrhúsítóre. (ábra 7)

- 2** Pattintsa a készüléket a bőrhűsítőre. (ábra 8)
- 3** A megfelelő fokozat kiválasztásával kapcsolja be a készüléket. (ábra 4)
I-es fokozat használatát javasoljuk.
- 4** Hónalj szőrtelenítésekor kezét a feje mögé emelve feszítse meg a hónaljbőrt, másik kezével pedig illessze a készüléket merőlegesen a bőrfelületre. (ábra 9)
- 5** Bikinivonal szőrtelenítésekor szabad kezével feszítse meg a bőrt és helyezze az epilátort - nyomás nélkül - merőlegesen a bőrfelületre. (ábra 10)
- 6** A készüléket lassan, a szőr növekedésével ellentétes irányban mozgassa a bőrfelületen.
- 7** A készüléket az alján lévő fül segítségével veheti le a hónaljhoz és a bikinivonalhoz való bőrhűsítőről (a HP6496 típusnál). (ábra 6)

Epilálás a bőrhűsítő nélkül

- ▶ Az epilátort a bőrhűsítő nélkül is használhatja, ha például már hozzászokott az epiláláshoz.
- ▶ Ügyeljen, hogy az epilátort merőlegesen illessze a bőrfelületre, és a szőr növekedési irányával szembe tolja.

A testmasszírozó használata

A testmasszírozót a zuhanyzóban használja.

Ha rendszeresen masszírozza bőrét a testmasszírozóval, elkerülheti a szőrök befelé növését. Ne használja a testmasszírozót közvetlenül epilálás előtt vagy után.

Borotválás (a HP6496 típusnál)

A borotvafej a kényes testrészek, például a hónalj és a bikinivonal szőrzetének borotválására szolgál. Bőrét így kényelmes és kíméletes módon teheti simává.

- 1** Kapcsolja ki a készüléket.
- 2** Vegye le a bőrhűsítőt.

3 Vegye le az epilálófejet. (ábra 11)

Nyomja meg a kioldógombot (1), és mozgassa az epilálófejet a nyíl irányába (2).

4 Helyezze a borotvafejet a készülékre, és nyomja rá kattanásig. (ábra 12)**5 Kapcsolja be a készüléket és válassza ki a II. fokozatot.****6 Illessze a borotvafejet a bőrére, és a készüléket lassan, finoman, enyhén a bőrre nyomva mozgassa a szőr növekedésével ellentétes irányban. (ábra 13)**

Tisztítás és karbantartás

Ne öblítse vízzel az adaptert vagy a készüléket.

Ne használjon maró tisztítószert, súrolólapot vagy -ruhát, benzint, acetont stb. a készülék tisztításához.

1 Bizonyosodjon meg róla, hogy a készüléket kikapcsolta, és a hálózati csatlakozódugót kihúzta a fali aljzatból.**2 Vegye le a készülékről a bőrhűsítőt, és húzza le annak védőburkolatát.****3 Minden használat után tisztítsa meg a bőrhűsítő forgófejet kefével vagy nedves ruhával.**

Ügyeljen, hogy a bőrhűsítő külseje a fagyasztás előtt teljesen száraz legyen.

Az epilálófej tisztítása

1 Vegye le az epilálófejet. (ábra 11)

Nyomja meg a kioldógombot (1), és mozgassa az epilálófejet a nyíl irányába (2).

2 Tisztítson meg a kefével minden elérhető alkatrészt és a forgótárcsákat. (ábra 14)**3 Az alapos tisztítás érdekében eltávolíthatja a masszírozóelemet. (ábra 15)**

- 4** Az epilálófejet (nem a készüléket!) alaposabban megtisztíthatja a csap alatt, folyóvízes öblítéssel. (ábra 16)

Ne próbálja eltávolítani a tárcsákat az epilálófejről.

- 5** Helyezze az epilálófejet a készülékre, és nyomja rá, amíg a helyére nem kerül kattanásig. (ábra 17)

Az epilálófej csak egyféle módon erősíthető a készülékre.

A borotvafej tisztítása (a HP6496 típusnál)

Minden használat után tisztítsa meg a borotvafejet.

- 1** Bizonyosodjon meg róla, hogy a készüléket kikapcsolta, és a hálózati csatlakozódugót kihúzta a fali aljzatból.

- 2** Húzza ki a borotvaegységet a borotvafejéből. (ábra 18)

- 3** Kefével távolítsa el a szőrt a borotvaegységről és a borotvafejről. A szakállvágó alatt összegyűlt szőrt is feltétlenül távolítsa el a kefével. (ábra 19)

- 4** A borotvaegységet (nem a készüléket!) is megtisztíthatja folyóvízes öblítéssel. (ábra 20)

- 5** Helyezze vissza a borotvaegységet a borotvafejre, majd pattintsa rá kattanásig. (ábra 21)

Ne nyomja meg a borotvaszítát, mert megsérülhet.

- 6** Évente kétszer kenje meg egy csepp műszerolajjal a borotvaszítát és a borotvaegység vágóelemét.

Tárolás

- 1** Helyezze vissza a védősapkát a borotvafejre (kattan). (ábra 22)

- 2** A készüléket és tartozékait a tasakban tárolja.

Csere (a HP6496 típusnál)

Ha hetente többször használja a borotvafejet, cserélje ki a borotvaegységet (HP6193 típus) egy-két év használat után, vagy ha elemei megsérülnek.

Környezetvédelem

- D A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez. (ábra 23)

Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez vagy a Philips háztartási kisgépek és szépségápolási termékek üzletágának vevőszolgálatához.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Gyenge epilátóteljesítmény	Az epilátort rossz irányba mozgatta.	A készüléket mindig a szőr növekedési irányával szemben mozgassa.
	Az epilálófejet rossz szögben illesztette a bőrfelületre.	Mindig merőlegesen helyezze a készüléket a bőrfelületre.
	Az epilálófej nem érte el a bőrt.	Ügyeljen rá, hogy epilálás közben az epilálófej és a bőrhűsítő egyaránt megfelelően érintkezzen a bőrével.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	Bőre vízzel, krémmel vagy testápolóval lett bekenve epilálás előtt.	A bőrnek teljesen száraznak kell lennie. Az epilálás megkezdése előtt ne kenjen krémet, testápolót vagy egyéb bőrápoló terméket bőrére.
	A hónaljhoz és bikinivonalhoz való bőrhűsítő a készüléken volt lábepilálás közben.	Csak a lábhoz való bőrhűsítőt használja lába epilálásakor.
A készülék nem működik.	Az aljzat, amelybe a készüléket csatlakoztatta, nem működik.	Ellenőrizze, hogy működik-e a használt aljzat. Ha fürdőszobában lévő aljzatot használ, előfordulhat, hogy az aljzat bekapcsolásához fel kell gyújtania a villanyt.
	A készülék nincs bekapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozik-e az aljzathoz, és be van-e kapcsolva.
	Nem megfelelően csatlakoztatta az epilálófejet.	Helyezze az epilálófejet a készülékre, és nyomja rá, amíg a helyére nem kerül kattanásig.
Bőrirritáció.	Először vagy hosszú szünet után használta az epilátort.	A készülék első néhány használatakor előfordulhat bőrirritáció. Ez teljesen normális jelenség, és hamar el kell múlnia. A bőrirritáció csökkentésére tippet talál „A készülék használata” c. rész elején. Tartsa mindig tisztán az epilálófejet.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A bőrhűsítő nem elég hideg.	Nem fagyasztotta elég ideig a bőrhűsítőt.	űHelyezze a szigetelés nélküli bőrhűsítőt a fagyasztóba vagy fagyasztórekeszbe (***) legalább 4 órára. Amikor a folyadék színe fehérről teljesen kékre változik, a bőrhűsítő használatra kész.
	Nem tette a bőrhűsítőt a fagyasztóba vagy a fagyasztórekeszbe.	Helyezze a szigetelés nélküli bőrhűsítőt a fagyasztóba vagy fagyasztórekeszbe (***) legalább 4 órára. Ne tárolja a bőrhűsítőt a hűtőben.
	A bőrhűsítő nem ért hozzá a bőrhöz.	A bőrhűsítő mindig megfelelően érintkezzen a bőrrel epilálás közben.
A lábepiláláshoz való bőrhűsítő csuklós hűsítőfeje nem mozog.	A csuklós hűsítőfej meg van fagyva.	Húzza végig néhányszor a bőrhűsítőt a lábán, hogy újra elkezdjen mozogni. Ügyeljen arra, hogy a bőrhűsítő teljesen száraz legyen, mielőtt újra lefagyasztaná.
Nem lehet levenni az epilálófejet.	Nem jó irányba mozgatta az epilálófejet.	Nyomja meg a kioldógombot, és mozgassa az epilálófejet a nyíl irányába (11. ábra) az eltávolításhoz.
Nem lehet levenni a borotvafejet (a HP6496 típusnál).	Nem jó irányba mozgatta a borotvafejet.	Nyomja meg a kioldógombot, és mozgassa a borotvafejet a nyíl irányába (11. ábra) az eltávolításhoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nehezen borotvál a készülék (a HP6496 típusnál).	A borotvafej szennyezett.	Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzatból, majd távolítsa el a borotvaegységet. Ezután tisztítsa meg a borotvaegységet a tisztítókefével. Távolítsa el minden szőrzetet a szakállvágó alól.
A szokásosnál erősebb bőrirritáció borotválkozás után (a HP6496 típusnál).	A borotvaegység szitája megsérült vagy elhasználódott.	Cserélje ki a borotvaegységet.

Кіріспе

Өзіңіздің жаңа Satinelle ICE құралымен сіз құтылғыңыз келген шаштарыңызды өте жылдам арада алып тастай аласыз. Жаңа керамика эпилятор жүйесі мен сұлбамен жүріп отыратын тері суытқышының және уқалау жүйесінің біріктірілгендігін эпиляция әлеміндегі революция деп атауға болады. Мұздың табиғи суықтандыратын әсеріне және уқалауға себепті, жаңа Satinelle ICE эпиляцияны өте оңайлы және бұрынғыға қарағанда ауыртпай жасайды. Бұның нәтижесінде, бұл құралды әрдайым (әрбір 4 апта сайын) қолданатын болсаңыз, сіздің теріңіз жібектей жұмсақ болып, шашыңыздың қайта өсуі 50%ға дейін төмендейді. Satinelle ICE дененің бәрі бөлігіне қолданыла береді. HP6493 түрінің құрамына дененің сезімтал бөліктеріне (қолтық асты, бикини желісі) арнайы дамытылған дене суықтандырушысы қосылған. Дененің бұл бөліктері ауыруға өте сезімтал болып келеді, ал осы тері суықтандырушысы бұл ауыруды бәсеңдетуге үлесін тигізеді. Өте жылдам айналып отыратын эпилятор дискілері тіпті өте қысқа шашты да кеседі (ең қысқасы 0.5 миллиметрге дейін!) және оларды түбірімен алып тастайды. Нәтижесінде сіздің теріңіз төрт аптаға дейін тегіс таза болып, қайта өскен шаштар жұмсақ әрі үлгілдек болып келеді.

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

- A** Тері суықтатқышқа арналған жекеленген қап
- B** Басы мұздатылған айналып отыратын аяқ терісін суықтатқыш
- C** Қолтық асты, бикини желісіне арналған тері суықтатқышы (тек HP6493 түрінде ғана)
- D** Ұстараның қыратын басы (тек HP6496 түрінде ғана)
- E** Ұстараның қыратын басын қорғайтын жапқыш (тек HP6496 түрінде ғана)
- F** Уқалайтын элемент
- G** Эпиляция жасайтын бас
- H** Құрал
- I** Адаптор
- J** Тазалайтын тарақ
- K** Қалдығын сүртіп тастайтын, денеге арналған үлгілдек қол жастық

Маңызды

Құралды қолданар алдында, осы нұсқауды ықыласпен оқып шығыңыз, әрі болашақта қолдануға сақтап қойыңыз.

- ▶ Құралды қосар алдында, құралда көрсетілген вольтаж, жергілікті қамтамасыз етілетін вольтажбен сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- ▶ Осы құралға қосымша берілген адаптормен бірге ғана қолданыңыз.
- ▶ Зақымдалған құралды немесе адапторды қолдануға болмайды.
- ▶ Егер адаптор зақымдалған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін, оны түпнұсқалық түрімен ғана ауыстырған жөн.
- ▶ Адапторда трансформер бар. Адапторды кесіп алып тастап, оның орнына басқа шанышқы қоюға болмайды, себебі бұл өте қауіпті жағдай туғызады.
- ▶ Құралды және адапторды кебу сақтаңыз.
- ▶ Құралды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз
- ▶ Құралды 5°C температурасынан төмен 35°C температурасынан жоғары жерлерде ұстауға болмайды.
- ▶ Құралды сынбасын немесе өзіңізге жарақат жасамасын десеңіз жұмыс жасап тұрған құралды басыңыздағы шашқа, қасыңызға, кірпіктеріңізге, киімдеріңізге, жіптерге, арқанға, тарақтарға және т.б. нәрселерге жақындатпаңыз.
- ▶ Құралды тітіркенген, варикозы бар, майда бөртіктер бар, безеуі бар, қал (шашы бар қалдар) болатын теріңізге немесе жараланған теріңізге қолданбаңыз немесе қолданар алдында дәрігеріңізбен кеңесіңіз. Иммунитеті төмен немесе диабетпен, Вибро ауыруымен немесе иммунодефицитпен сырқаттанатын адамдар, алдымен дәрігерлерімен кеңескені дұрыс.
- ▶ Шу деңгейі: $L_c = xx \text{ dB [A]}$

Электрмагниттік өріс

Осы Philips құралы Электрмагниттік өріске (ЭМӨ) байланысты барлық стандарттарға сәйкес келеді. Егер осы құралды қосымша берілген нұсқауға сәйкес етіп ұқыпты қолданған болса, онда бұл құрал, бүгінгі таңдағы белгілі ғылыми зерттеулер бойынша, қолдануға қауіпсіз болып келеді.

Қолдануға дайындық

Тері салқындатқышты мұздату

- 1** Теріні салқындатқышты қорғайтын жапқышын АЛЫП ТАСТАП мұздатқышқа эпиляцияны бастағаннан ең кем дегенде 4 сағат бұрын салып қойыңыз. Сұйықтық түсі көгергенде оны қолдануға болады.

Мұздатқышқа салар алдында теріні салқындататын құралдың сырты толығымен кебу болуы тиіс.

Keңес: Сіз тері салқындатқышты әрдайым мұздатқышта ұстауыңызға болады.

Құралды қолдану

Эпиляция жөніндегі жалпы ақпарат

- Эпиляцияны ванна немесе душ қабылдаған бойда жасаған оңай болады. Эпиляцияны бастаған кезде теріңіз толық құрғақ болуы тиіс.
- Құралды алғашқы рет қолданған кезде, оны алдымен жеңіл шаштар өскен жерде жасап көріңіз деп кеңес береміз, сонда сіз эпиляция жасауына дағдыланасыз.
- Сезімтал терісі бар жерлеріңіздегі ұзын шашқа эпиляция жасар алдында, шаштарыңызды алдымен жиек кескіш қайшымен немесе жәй қайшымен кесіп қысқартқаныңыз дұрыс.
- Сіз эпиляторды алғашқы рет қолданған кезіңізде, сіздің теріңіз кішкене қызаруы немесе тітіркенуі мүмкін. Бұл әбден қалыпты көрініс және ол тез арада жоқ болады. Құралды көбірек қолданған сайын сіздің теріңіз эпиляцияға үйрене бастайды, тері тітіркенуі азайып, қайта өскен шаштарыңыз жұқа және жұмсақ бола бастайды. Егер үш күн ішінде тері тітіркенгендік кетпесе, дәрігерге көрінгеніңіз жөн.
- Эпиляцияны түнде ұйықтайтынның алдында жасаңыз деп кеңес береміз, сонда теріңіздің тітіркену түн ішінде басылып, азайады.

Аяқ терісін салқындатқышпен эпиляция жасау.

Денеңіздің таза, толығымен құрғақ және майлы емес екендігіне көзіңізді жеткізіп алыңыз. Эпиляцияны жасар алдында ешқандай крем қолданбаңыз.

1 Тері суықтатқышты изоляция жасайтын жапқышқа салыңыз. (Сурет 2)

Изоляция жасайтын жапқыш, сіздің қолыңызды құралды қолданып жатқан кезіңізде жағымсыз суық сезімінен қорғайды әрі тері салқындатқышты ұзағырақ суық етіп сақтауға себін тигізеді. Кейде тері салқындатқышты мұздатқыштан алған кезде, айналып отыратын салқындатқыш басы тері салқындатқышқа қатып қалып, жылжымай қалатын жағдайлар болуы мүмкін. Айналып отыратын салқындатқыш басын аяғыңызда бірнеше рет жүргізгеннен кейін, ол қайтадан айнала бастайды.

2 Құралды тері суықтатқышқа орнатыңыз. (Сурет 3)

3 Құрал шынышқысын құралдың түбіне қосып, адапторды қабырғадағы розеткаға қосыңыз.

4 Құралды қосу үшін, қалаған жылдамдықты таңдаңыз. (Сурет 4)

I жылдамдықты шаш аз жерлерге және тері астында бірден сүйектеріңіз бар жерлерге қолданған дұрыс, мәселен дізеңіз және өкшеңіз.

II жылдамдықты қуатты шаш бар жерде және қалыңырақ өскен жерлерге қолданған дұрыс.

5 Бос қолыңызбен теріңізді тартып, шаштарды тік тұрғызу керек.

6 Құралды теріңізге перпендикулярлы етіп ұстап, эпиляция жасайтын басын алға қаратып, шаштың өсу бағытына қарсы жәй жылдамдықпен қозғалту керек. (Сурет 5)

Эпиляторлық дискілер мен тері салқындатқышы теріңізбен толық байланыста болуы тиіс.

Құралды теріңізге жәймен басып ұстаңыз.

► Егер сіз эпиляция нәтижесімен толық қанағаттанбасаңыз, эпиляторды теріңіздің үстінен жылдамдығын азайтып жүргізіп көріңіз.

7 Құралдың астыңғы жиегінде орналасқан таңба қағазды қолдана отырып, құралды тері суытқыштан ажыратыңыз. (Сурет 6)

Қолтық асты, бикини желісіне арналған тері суықтатқышымен эпиляция жасау (тек HP6496 түрінде ғана).

Арнайы жасалған қолтық асты және бикини желісіне арналған тері суықтатқышы активті эпиляция дискілерінің санын азайтады. Үлкен суықтатқыш жабылғысымен біріктірілген тері суықтатқышы сезімтал тері бөлшектерін қыру кезіндегі ауыруды азайтады. Шаштарыңыздың өте ұзын болмаса, сіз ең жақсы нәтижеге жетесіз. (ең ұзын дегенде 1см).

1 Тері суықтатқышты изоляция жасайтын жапқышқа салыңыз. (Сурет 7)

2 Құралды тері суықтатқышқа орнатыңыз. (Сурет 8)

3 Өзіңіз қалаған жылдамдықты таңдап, құралды қосыңыз. (Сурет 4)

Біз сізге I жылдамдықты қолданыңыз деп кеңес береміз.

4 Қолтығыңыздың астына эпиляция жасау үшін, бір қолыңызды көтеріп, басыңыздың артына қойыңыз, сонда теріңіз тартылады. Сөйтіп, құралды теріңізге перпендикулярлы етіп екінші қолыңызбен қойыңыз. (Сурет 9)

5 Бикини желісіне эпиляция жасау үшін теріңізді бос қолыңызбен тартып, құралды теріңізге перпендикулярлы түрде қойып, құралға күш салмай жүргізіңіз. (Сурет 10)

6 Құралды жәймен шаштың өсу бағытына қарсы етіп теріңіздің үстінен жүргізіңіз.

7 Құралдың астыңғы жиегінде орналасқан таңба қағазды қолдана отырып, құралды қолтық асты және бикини желісіне арналған тері суытқыштан ажыратыңыз (тек HP6496 түрінде ғана). (Сурет 6)

Тері суықтатқышысыз эпиляция жасау.

- Д Егер сіз тері суықтатқышын қолданғыңыз келмесе, мәселен сіз эпиляцияға деген сезімталдығыңызды жойып, оған үйреніп қалған болсаңыз, онда сіз құралды тері суықтатқышысыз ақ қолдана берсеңіз болады.
- Д Міндетті түрде құралды теріңізге перпендикулярлы түрде қойып, шашыңыздың өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.

Шашты сілкіп тастайтын денеге арналған үлпілдек қол жастық

Шашты сілкіп тастайтын денеге арналған үлпілдек жастықты душ қабылдағанда қолданыңыз

Үлпілдек қол жастықпен әрдайым массаж жасайтын болсаңыз, онда ол түбірі терең шаштың пайда болуын болдыртпайды. Үлпілдек қол жастықты эпиляция алдында немесе дәл эпиляция жасап болғаннан кейін қолдануға болмайды.

Қырыну (тек HP6496 түрінде ғана)

Ұстараның қыратын басын сезімтал дене бөлшектеріне қолдануыңызға болады, мысалы қолтық асты және бикини желісі. Қыратын ұстара басты қолданғанда, сіз өте қолайлы және жұмсақ түрде керемет нәтижеге жетесіз.

- 1 Құралды міндетті түрде өшіру керек
- 2 Тері суықтатқышты алып тастаңыз
- 3 Эпиляция жасайтын басты алып тастаңыз (Сурет 11)
Босататын түймені басып (1) эпиляция жасайтын басты жебе бағытымен қозғаңыз (2).
- 4 Қыратын ұстара басты құралға қойып, оны орнына тұрғанша басыңыз (сырт ете түсуі тиіс). (Сурет 12)
- 5 Құралды II-ші жылдамдықты таңдап қосыңыз.
- 6 Ұстараның қыратын басын теріңізге қойып, құралды шашыңыздың өсу бағытына қарсы жәй ғана басып отырып қозғаңыз. (Сурет 13)

Тазалау және күту

Құралдың өзін немесе адапторды ешқашан сумен шаймаңыз

Белсенді тазалуыш саймандарын, қыратын шүберек немесе жәй шүберек, бензин, ацетон және т.б. тазалау заттарды құралды тазалау мақсатына қолдануға болмайды.

- 1** Құрал міндетті түрде өшіріліп, розеткадан суырылуы тиіс.
- 2** Тері суықтатқышты құралдан алып тастаңыз және изоляция жапқышын тері суықтатқышынан шешіңіз.
- 3** Тері суықтатқыштың айналып отыратын суықтатқыш басын щеткамен немесе дымқыл шүберекпен әр бір қолданған сайын тазалап отырыңыз.

Тері суықтатқышты қайтадан мұздатқышқа салар алдында, оның сырты толығымен құрғақ екендігіне көзіңізді жеткізіңіз.

Эпиляция жасайтын басты тазалау

- 1** Эпиляция жасайтын басты алып тастаңыз (Сурет 11)
Босататын түймені басып (1) эпиляция жасайтын басты жебе бағытымен қозғаңыз (2).
- 2** Щеткамен қол жететін барлық бөлшектер мен эпиляция жасайтын дискілерді тазалаңыз. (Сурет 14)
- 3** Құралды жақсылап тазалау үшін, массаж жасайтын элементін алып тастауыңызға болады. (Сурет 15)
- 4** Сонымен бірге, эпиляция жасайтын басты одан да жақсырақ тазалағыңыз келсе, оны кран астындағы сумен шайуыңызға болады, (тек құралдың өзін емес!). (Сурет 16)

Ешқашан эпиляция жасайтын дискілерді эпиляция жасайтын бастан алып тастауға тырыспаңыз.

- 5** Эпиляция жасайтын басты құралға орнатып, оны шерт ете түскенше басыңыз (сырт ете түсуі тиіс). (Сурет 17)
Эпиляция жасайтын бас құралға тек бір жолмен ғана орнатыла алады.

Ұстараның қыратын басын тазалау (тек HP6496 түрінде ғана)

Қыратын ұстара басты әр бір қолданған сайын тазалап тұрыңыз.

- 1 Құрал міндетті түрде өшіріліп, розеткадан суырылуы тиіс.
- 2 Қыратын бөлікті қыратын бастан тартып шығарыңыз. (Сурет 18)
- 3 Фреза/ұстараны және қыратын ұстара басты щеткамен шаштан тазалаңыз. Сонымен қатар, кескіш қайшы астында жиналып қалған шашты да сілкіп тастауды ұмытпаңыз. (Сурет 19)
- 4 Фреза/ұстараны кран астындағы сумен шайуыңызға болады, (тек құралдың өзін емес!). (Сурет 20)
- 5 Фреза/ұстараны қайтадан қыратын ұстара басқа орнатып, қыратын ұстара басты қайтадан құралға орнатыңыз (сырт ете түсуі тиіс). (Сурет 21)

Қыратын фольганы сындырып алмас үшін, оған күш салмаңыз.

- 6 Жылына екі рет қыратын ұстара бастың кесетін бөлігін және қыратын фольганы тігін машина майымен тамызу арқылы майлап тұрыңыз

Сақтау

- 1 қорғайтын жапқышты қыратын ұстара басқа кигізіңіз (сырт ете түсуі тиіс). (Сурет 22)
- 2 Құралды және оның қосымша бөлшектерін дорбада сақтаңыз

Алмастыру (тек HP6496 түрінде ғана)

Егер сіз қыратын ұстара басты аптасына бірнеше рет қолданатын болсаңыз, қыратын фольганы және фреза/ұстараны бір жыл немесе екі жыл қолданғаннан соң немесе осы бөлшектер сынған кезде ауытыру керек (тек HP2911 түрі ғана).

Қоршаған айнала

- Құралды өз қызметін көрсетіп тозғаннан кейін, күнделікті үй қоқысымен бірге тастауға болмайды. Оның орнына бұл құралды арнайы жинап алатын жерге қайта өңдеу мақсатына өткізіңіз. Сонда сіз қоршаған айналаны сақтауға себіңізді тигізесіз. (Сурет 23)

Кепілдік және қызмет

Егер сізге ақпарат керек болса, немесе сізде бірде бір мәселе болса, Philips'тің интернет бетіндегі www.philips.com веб-сайтына келіңіз, немесе өзіңіздің еліңіздегі Philips Тұтынушылар Орталығына телефон шалсаңыз болады (оның нөмірін сіз дүние жүзі бойынша берілетін кепілдік кітапшасынан табасыз). Сіздің еліңізде Тұтынушылар Қамқорлық Орталығы жоқ болған жағдайда өзіңіздің жергілікті Philips дилеріне арызданыңыз немесе Philips'тің Үйге арналған құралдар қызмет департаменті және Жеке Қамқор BV бөліміне арзызданыңыз.

Ақаулықтарды табу

Келелі мәселе	Ықтимал себептер	Шешім
Эпиляция жасаудың төмендеуі	Сіз эпиляторды дұрыс емес бағытта жылжыттыңыз.	Құралды шашыңыздың өсу бағытына қарсы жылжытыңыз.
	Эпиляторлайтын басты теріңізге дұрыс емес бұрышпен қойдыңыз	Міндетті түрде құралды теріңізге перпендикулярлы түрде қойыңыз.

Келелі мәселе	Ықтимал себептер	Шешім
	<p>Ұстараның қыратын басы теріңізге тимей тұр.</p>	<p>Қыратын ұстара бас және тері салқындатқышы эпиляция жасап жатқанда теріңізбен толық байланыста болуы тиіс.</p>
	<p>Эпиляция жасар алдында, теріңізді сумен сулаттыңыз немесе крем не басқа теріге арналған өнімді жақтыңыз.</p>	<p>Теріңіз толығымен құрғақ және майланбаған болуы тиіс. Эпиляция жасар алдында, ешқандай крем, денеге арналған сүт немесе басқа теріге арналған құралдарды қолданбаңыз.</p>
	<p>Қолтығыңыздың астын немесе бикини желісін қыруға арналған тері суықтатқышы, аяғыңызды қырып жатқанда құралға орнатылған.</p>	<p>Аяғыңызға эпиляция жасағанда тек аяқ терісіне арналған суықтатқышты қолданыңыз.</p>
<p>Құрал жұмыс жасамайды.</p>	<p>Құрал қосылған розетка жұмыс жасамай тұр.</p>	<p>Құрал қосылған розетка жұмыс жасап тұрғандығына көзіңізді жеткізіңіз. Егер сіз ваннадағы розетканы қолданып жатқан болсаңыз, ваннадағы шамды қосып, ваннадағы розетканы белсендіріңіз.</p>

Келелі мәселе	Ықтимал себептер	Шешім
	Құрал тоққа қосылмаған.	Құралды міндетті түрде қосып, розеткаға қосыңыз.
	Сіз эпиляция басын дұрыс орнатпадыңыз.	Эпиляция жасайтын басты құралға орнатып, оны шерт ете түскенше басыңыз (сырт ете түсуі тиіс).
Теріңіз тітіркене бастайды	Сіз эпиляторды алғашқы рет немесе ұзақ ауырудан кейін қолданып отырсыз.	Сіз эпиляторды алғашқы рет қолданған кезіңізде, сіздің теріңіз кішкене қызаруы немесе тітіркенуі мүмкін. Бұл әбден қалыпты көрініс және ол тез арада жоқ болады. Тері тітіркенуін азайту үшін «Құралды қолдану» тармағын оқыңыз. Сонымен қатар, эпиляция жасайтын басты таза ұстау керек.
Тері суықтатқыш керекті мөлшерде суық емес.	Сіз тері салқындатқышты жеткілікті түрде мұздатпадыңыз.	Тері салқындатқышты қорғайтын жапқышын АЛЫП ТАСТАП мұздатқышқа эпиляцияны бастағаннан ең кем дегенде 4 сағат бұрын салып қойыңыз. Сұйықтық түсі көгергенде оны қолдануға болады. (***)

Келелі мәселе	Ықтимал себептер	Шешім
	Сіз тері салқындатқышты мұздатқышқа немесе мұздатқыш бөлікке салмадыңыз.	Теріні салқындатқышты қорғайтын жапқышын АЛЫП ТАСТАП мұздатқышқа эпиляцияны бастағаннан ең кем дегенде 4 сағат бұрын салып қойыңыз. Сұйықтық түсі көгергенде оны қолдануға болады. Тері суықтатқышты тоңазытқышта ұстамаңыз.
	Тері суықтатқыш теріге тимей тұр.	Эпиляция жасап жатқанда тері суытқышы сіздің теріңізге толығымен дұрыс байланыста болуы тиіс.
Аяқ терісіне арналған суықтатқыштың айналып отыратын суықтатқыш басы қозғалмай тұр.	Айналып отыратын суықтатқыш бас мұздап қалған.	Тері суықтатқышты аяғыңыздың үстінен бірнеше рет ары-бері жүргізіңіз, сонда ол қайтадан айнала бастайды. Суықтатқышты мұздатқышқа салар алдында, оның сырты толығымен құрғақ екендігін әрдайым тексеріп отырыңыз.
Эпиляция басын алып тастау мүмкін емес.	Сіз эпилятор басын дұрыс емес бағытта жылжыттыңыз.	Босататын түймені басып эпиляция жасайтын басты шығару үшін жебе бағытымен қозғаңыз (сурет 11).

Келелі мәселе	Ықтимал себептер	Шешім
Қыратын басты алып тастау мүмкін емес. (тек HP6496 түрінде ғана).	Сіз қырыну басын дұрыс емес бағытта жылжыттыңыз.	Оны орнынан алу үшін, босататын түймені басып эпиляция жасайтын басты жебе бағытымен қозғаңыз (11 сурет)
Қырыну нәтижесі төмен (тек HP6496 түрінде ғана).	Қыратын ұстара басы таза емес.	Құралды сөндіріп, розеткадан шығарып, қыратын фольганы алып тастаңыз. Сөйтіп, фреза/ ұстарамен қосып берілген тазалайтын тарақпен тазалаңыз. Кесетін қайшы астына тұрып қалған шаштардың бәрін алып тастаңыз.
Қырынғаннан кейін тері тітіркенуі бұрынғыдан да қатты (тек HP6496 түрінде ғана).	Қыратын фольга сынды немесе тозды	Қыратын құралды алмастырыңыз.

Ižanga

Savo naujuoju „Satinelle ICE“ plaukus galite pašalinti greitai, lengvai ir efektyviai. Naujos keraminės depiliavimo sistemos derinys su odos vėsintuvu, prisitaikančiu prie odos kontūrų, ir masažo sistema yra tikra revoliucija depiliavimo srityje. Dėl natūralaus neįtakojimo, kurį sukelia ledas ir masažas, depiliavimas naujuoju „Satinelle ICE“ yra patogesnis ir mažiau skausmingas nei anksčiau. Rezultatas – lygi ir švelni lygi šilka oda, o plaukų augimas sumažėja iki 50%, jei prietaisas naudojamas reguliariai (kas 4 savaites).

„Satinelle ICE“ tinka visoms kūno dalims. HP6496 modelyje taip pat yra odos vėsintuvas, specialiai sukurtas jautrioms vietoms depiliuoti (pažastims ir bikinio sričiai). Šios vietos ypač jautrios skausmui, o specialus odos vėsintuvas padeda jį sumažinti.

Greitai besisukantys depiliaciniai diskai sugriebia ir išrauna net trumpiausius plaukelius (iki 0,5 mm ilgio!). Dėl to jūsų oda lieka švelni net keturias savaites, o plaukai atauga švelnūs ir silpni.

Bendrasis aprašas (Pav. 1)

- A** Apsauginė odos vėsintuvo mova
- B** Kojų odos vėsintuvas su slankiąja vėsinimo galvute
- C** Odos vėsintuvas pažastims ir bikinio sričiai (tik HP6496)
- D** Skutimo galvutė (tik HP6496)
- E** Apsauginis skutimo galvutės dangtelis (tik HP6496)
- F** Masažo elementas
- G** Depiliacinė galvutė
- H** Prietaisas
- I** Adapteris
- J** Valymo šepetėlis
- K** Grandmoji kūno kempinė

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

- D** Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar ant adapterio nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.

- ▶ Prietaisą naudokite tik su rinkinyje esančiu adapteriu.
- ▶ Nenaudokite prietaiso, jei adapteris ar pats prietaisas yra sugadinti.
- ▶ Jei adapteris pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, visada pakeiskite jį originaliu adapteriu.
- ▶ Adapteryje yra transformatorius. Kad išvengtumėte pavojaus, jokia būdu nenupjaukite adapterio norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- ▶ Prietaisą ir adapterį laikykite sausoje vietoje.
- ▶ Neleiskite prietaisu naudotis vaikams.
- ▶ Nelaikykite prietaiso žemesnėje nei 5 °C ir aukštesnėje nei 35 °C temperatūroje.
- ▶ Kad nesusižeistumėte, veikiančio prietaiso nelaikykite arti plaukų, antakių, blakstienų, rūbų, siūlų, laidų, šepėčių ir t. t.
- ▶ Nepasitarę su gydytoju, nenaudokite prietaiso depiliuoti vietoms, kuriose oda sudirginta, išsiplėtusios venos, oda išberta, spuoguota, su apgamais (su plaukeliais) arba žaizdota. Žmonės, kurių imuninė sistema nusilpusi arba kurie serga cukriniu diabetu, Reino liga arba kuriems būdingas imunodeficitas, visų pirma turėtų pasitarti su savo gydytoju.
- ▶ Skleidžiamo triukšmo lygis: LC = 75,8 db [A]

Elektromagnetiniai laukai

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Šį prietaisą eksploatuojant tinkamai, pagal šioje instrukcijoje pateiktus nurodymus, prietaisas yra saugus naudoti (remiantis dabartine mokslinė informacija).

Paruošimas naudoti

Odos vėsintuvo atšaldymas

- 1 Mažiausiai 4 valandas prieš depiliavimą odos vėsintuvą BE apsauginės movos įdėkite į šaldiklį arba šaldymo kamerą (***) . Kai skystis pamėlynuoja, odos vėsintuvą galima naudoti.

Prieš šaldydami įsitikinkite, kad odos vėsintuvo išorė visiškai sausa.

Patarimas: Odos vėsintuvą šaldiklyje galite laikyti nuolat.

Prietaiso naudojimas

Bendra informacija apie depiliavimą

- Depiliavimas būna daug lengvesnis po maudymosi vonioje ar duše. Prieš depiliuodami, įsitikinkite, kad jūsų oda visiškai sausa.
- Naudojant prietaisą pirmą kartą, patariama jį išbandyti plotelyje, kur auga nedaug plaukų, – taip oda įpras prie depiliacijos.
- Prieš depiliuodami ilgesnius plaukelius jautriose vietose, patrupinkite juos mašinėle arba žirkklėmis.
- Po pirmųjų depiliavimo kartų jūsų oda gali parausti ir truputį sudirgti. Šis reiškinys yra normalus ir greitai išnyks. Ilgiau naudojantis prietaisu, jūsų oda pripras prie depiliavimo, jos sudirginimas mažės, o išaugantys plaukeliai taps vis plonesniais ir švelnesniais. Odos sudirginimui neišnykus per tris dienas, patartina pasikonsultuoti su gydytoju.
- Patariame depiliuotis prieš einant miegoti, kad per naktį išnyktų galimas odos sudirgimas.

Depiliavimas naudojant kojų odos vėsintuvą

Įsitikinkite, kad jūsų oda švari, visiškai sausa ir neriebaluota. Prieš depiliuodami nenaudokite jokio kremo.

1 Užstumkite apsauginę movą ant odos vėsintuvo. (Pav. 2)

Apsauginė mova panaikina nemalonų šalčio pojūtį, juntamą ranką jums naudojantis prietaisu, o odos vėsintuvus ilgiau išlaiko vėsą.

Kartais, išėmus odos vėsintuvą iš šaldiklio, slankioji galvutė gali prišalti prie odos vėsintuvo ir nejudėti. Slankioji galvutė vėl pradės judėti, perbraukus ją kelis kartus per koją.

2 Pritaisykite prietaisą prie odos vėsintuvo. (Pav. 3)

3 Įkiškite prietaiso kištuką į lizdą apatinėje prietaiso dalyje, o adapterį įkiškite į elektros lizdą.

4 Pasirinkdami norimą greitį įjunkite prietaisą. (Pav. 4)

Į greitį pasirinkite mažai plaukuotiems plotams ir plotams, kur kaulai yra iškart po oda (keliai ar čiurnos).

Į greitį pasirinkite didesniems plotams, kur auga daugiau plaukų.

- 5 Laisva ranka ištempkite odą taip, kad plaukai styrotų.
 - 6 Priglauskite prietaisą statmenai odai, depiliacine galvute į priekį, ir vidutiniu greičiu braukite juo plaukų augimui priešinga kryptimi. (Pav. 5)
- Įsitikinkite, kad depiliaciniai diskai ir odos vėsintuvas tinkamai liečia jūsų odą.
- Prietaisą lengvai prispauskite prie odos.
- ▶ Jei nesate patenkinti depiliavimo rezultatu, pamėginkite stumti depiliatorių odos paviršiumi mažesniu greičiu.
- 7 Norėdami nuimti odos vėsintuvą, suimkite už prietaiso gale esančios auselės. (Pav. 6)

Pažastų ir bikinio srities depiliavimas naudojant odos vėsintuvą (tik HP6496).

Specialus odos vėsintuvas pažastims ir bikinio sričiai sumažina aktyvių depiliacinių diskų skaičių. Šis odos vėsintuvas yra didelio vėsinimo paviršius, todėl jautrių plotų depiliavimas mažiau skausmingas. Geresnių rezultatų pasieksite, jei plaukai nebus labai ilgi (ne ilgesni kaip 1 cm).

- 1 Užstumkite apsauginę movą ant odos vėsintuvo. (Pav. 7)
- 2 Pritaisykite prietaisą prie odos vėsintuvo. (Pav. 8)
- 3 Pasirinkdami norimą greitį įjunkite prietaisą. (Pav. 4)
Patariame naudoti I greitį.
- 4 Norėdami depiliuoti plaukus pažastų srityje, vieną ranką ištieskite už galvos, kad įsitemptų oda, o kita priglauskite prietaisą statmenai odai. (Pav. 9)
- 5 Norėdami depiliuoti bikinio sritį, laisvą ranką įtempkite odą ir priglauskite prietaisą statmenai odai. Nespauskite. (Pav. 10)
- 6 Lėtai judinkite prietaisą priešinga plaukų augimui kryptimi.
- 7 Norėdami nuimti prietaisą nuo pažastų ir bikinio srities odos vėsintuvo, naudokitės apatinėje prietaiso dalyje esančia ausele (tik HP6496). (Pav. 6)

Depiliavimas be odos vėsintuvo

- Jei nenorite naudoti odos vėsintuvo, pavyzdžiui, jei esate įpratę depiliuotis, prietaisą galite naudoti ir be jo.
- Įsitikinkite, kad depiliatorius laikomas statmenai jūsų odai ir yra judinamas priešinga plaukų augimui kryptimi.

Grandomosios kūno kempinės naudojimas

Kūno kempinę naudokite prausdamiesi po dušu.

Reguliarus masažas kempine neleis plaukams jaugti. Kempinės nenaudokite prieš pat depiliavimą arba iš karto po jo.

Skutimas (tik HP6496)

Skutimo galvutę galite naudoti skusdami jautrias kūno vietas, pvz., pažastis ir bikinio sritį. Skutimo galvute patogiai ir švelniai pasieksite norimų rezultatų.

- 1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.
- 2 Nuimkite odos vėsintuvą.
- 3 Nuimkite depiliacinę galvutę. (Pav. 11)
Paspauskite atleidimo mygtuką (1) ir depiliacinę galvutę judinkite rodykle nurodyta kryptimi (2).
- 4 Pridėkite skutimo galvutę prie prietaiso ir spauskite, kol išgirsite spragtelėjimą. (Pav. 12)
- 5 Pasirinkdami norimą greitį įjunkite prietaisą.
- 6 Priglauskite skutimo galvutę prie odos ir lengvai spausdami, lėtais judesiais švelniai braukite prietaisu priešinga plaukų augimui kryptimi. (Pav. 13)

Valymas ir priežiūra

Niekada adapterio ir prietaiso neplaukite vandeniu.

Prietaisui valyti nenaudokite jokių ėsdinančiųjų valymo priemonių, šveitiklių, benzino, acetono ir pan.

- 1** Įsitinkinkite, kad prietaisas yra išjungtas, o laidas ištrauktas iš elektros tinklo.
- 2** Nuimkite odos vėsintuvą nuo prietaiso ir nustumkite apsauginę movą.
- 3** Po kiekvieno naudojimo išvalykite slankiąją kojų odos vėsintuvo galvutę šepetėliu arba drėgna šluoste.
Prieš vėl užšaldydami, įsitinkinkite, kad odos vėsintuvo išorė yra visiškai sausa.

Depiliacinės galvutės valymas

- 1** Nuimkite depiliacinę galvutę. (Pav. 11)
Paspauskite atleidimo mygtuką (1) ir depiliacinę galvutę judinkite rodykle nurodyta kryptimi (2).
- 2** Šepetėliu išvalykite pasiekiamas dalis ir depiliacinius diskus. (Pav. 14)
- 3** Norėdami kruopščiai išvalyti, galite nuimti masažo elementą. (Pav. 15)
- 4** Norėdami kruopščiai išvalyti depiliacinę galvutę (bet ne prietaisą!), skalaukite ją po tekančiu vandeniu. (Pav. 16)
Niekada nebandykite nuimti depiliacinių diskų nuo depiliacinės galvutės.
- 5** Pridėkite depiliacinę galvutę prie prietaiso ir spauskite, kol išgirsite spragtelėjimą. (Pav. 17)
Depiliacinę galvutę galima uždėti ant prietaiso tik viena kryptimi.

Skutimo galvučių valymas (tik HP6496)

Po kiekvieno naudojimo išvalykite skutimo galvutę.

- 1** Įsitinkinkite, kad prietaisas yra išjungtas, o laidas ištrauktas iš elektros tinklo.
- 2** Išimkite skutimo įtaisą iš skutimo galvutės. (Pav. 18)
- 3** Šepetėliu išvalykite plaukus iš skutimo įtaiso ir galvutės. Taip pat pasirūpinkite, kad būtų išvalyti visi plaukai, susikaupę po koreguojančiais peiliukais. (Pav. 19)

4 Skutimo įtaisą (ne prietaisą!) galite plauti po tekančiu vandeniu. (Pav. 20)

5 Skutimo įtaisą įstatykite atgal į skutimo galvutę, o šią pritvirtinkite prie prietaiso, kol išgirsite spragtelėjimą. (Pav. 21)

Norėdami išvengti pažeidimų, nespauskite skutimo plokštelės.

6 Du kartus per metus ant koreguojančių peiliukų ir skutimo galvutės skutimo plokštelės užlašinkite lašą siuvimo mašinų alyvos.

Laikymas

1 Ant skutimo galvutės uždėkite apsauginį dangtelį (turite išgirsti spragtelėjimą). (Pav. 22)

2 Prietaisą ir jo dalis laikykite krepšelyje.

Keitimas (tik HP6496)

Jei skutimo galvutę naudojate kelis kartus per savaitę, skutimo plokštelę ir skutimo įtaisą (modelis HP6193) keiskite po vienerių ar dvejų metų naudojimo arba, kai šios detalės yra pažeistos.

Aplinka

➤ Susidėvėjusio prietaiso nemeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, o nuneškite į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Tokiu būdu prisidėsite prie aplinkosaugos. (Pav. 23)

Garantija ir aptarnavimas

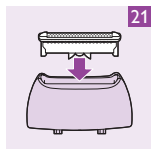
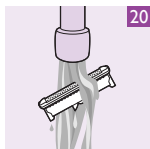
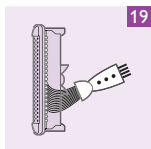
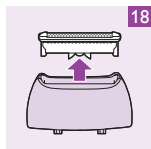
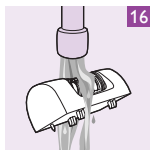
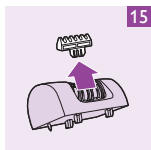
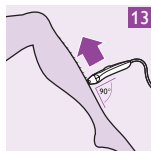
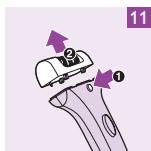
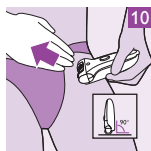
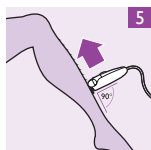
Jei jums reikia informacijos ar kyla problemų, apsilankykite „Philips“ tinklalapyje www.philips.com arba kreipkitės į jūsų šalyje esantį „Philips“ klientų aptarnavimo centrą (telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančiame garantijos lankstinuke). Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės į vietinį „Philips“ pardavėją arba „Philips“ buitinės technikos aptarnavimo skyrių.

Trikčių nustatymas ir šalinimas

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas
Pablogėjusi depiliacija.	Stūmėte depiliatorių netinkama kryptimi.	Prietaisą visada judinkite plaukų augimui priešinga kryptimi.
	Depiliacinė galvutė prie odos buvo priglausta netinkamu kampu.	Patikrinkite, ar prietaisas laikomas statmenai odai.
	Depiliacinė galvutė nelietė odos.	Įsitikinkite, kad depiliacinė galvutė ir odos vėsintuvas tinkamai liečia jūsų odą.
	Prieš depiliuodami sudrėkinote odą vandeniu, kremu ar kita odos priežiūros priemone.	Patikrinkite, ar jūsų oda yra visiškai sausa ir neriebaluota. Prieš depiliavimą nenaudokite jokio kremo, kūno pienelio ar kitų odos priežiūros priemonių.
	Depiliuojant kojas, buvo uždėtas pažastims ir bikinio sričiai skirtas odos vėsintuvas.	Depiliuodami kojas naudokite tik kojų odai skirtą odos vėsintuvą.

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Neveikia lizdas, į kurį įjungtas prietaisas.	Patikrinkite, ar veikia naudojamas lizdas. Jei naudojate vonioje esantį lizdą, gali tecti įjungti šviesą, kad jį suaktyvintumėte.
	Prietaisas neįjungtas.	Patikrinkite, ar įkištas laidas ir ar prietaisas įjungtas.
	Neteisingai uždėjote depiliacinę galvutę.	Pridėkite depiliacinę galvutę prie prietaiso ir spauskite, kol išgirsite spragtelėjimą.
Atsiranda odos sudirginimo požymių.	Depiliatorius naudojamas pirmą kartą arba po ilgo nenaudojimo laikotarpio.	Odos sudirginimo požymių gali atsirasti naudojant prietaisą pirmus kelis kartus. Šis reiškinys visiškai normalus ir greitai išnyks. Patarimų, kaip išvengti odos dirginimo, žr. skyriaus „Prietaiso naudojimas“ pirmoje dalyje. Taip pat užtikrinkite, kad depiliacinė galvutė visada būtų švari.
Odos vėsintuvus nėra pakankamai atvėsęs.	Nepakankamai ilgai šaldėte odos vėsintuvą.	Odos vėsintuvą be apsauginės movos įdėkite į šaldiklį arba šaldymo kamerą (***) ir palaikykite mažiausiai 4 valandas. Kai baltas skystis tampa visiškai mėlynu, odos vėsintuvus parengtas naudoti.
	Neįdėjote odos vėsintuvo į šaldiklį ar šaldymo kamerą.	Odos vėsintuvą be apsauginės movos įdėkite į šaldiklį arba šaldymo kamerą (***) ir palaikykite mažiausiai 4 valandas. Nelaiikykite odos vėsintuvo šaldytuve nuolat.

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas
	Odos vėsintuvus nelietė odos.	Įsitikinkite, kad depiliavimo metu odos vėsintuvus tinkamai liečia odą.
Nejuda kojų odos vėsintuvo slankioji vėsavimo galvutė.	Slankioji vėsavimo galvutė yra prišalus.	Perbraukite keletą kartų odos vėsintuvu per koją, kad galvutė pradėtų judėti. Prieš šaldydami odos vėsintuvą būtinai patikrinkite, ar jo išorė sausa.
Nepavyksta nuimti depiliacinės galvutės.	Depiliacinę galvutę judinate netinkama kryptimi.	Paspauskite atleidimo mygtuką ir judindami depiliacinę galvutę rodykle nurodyta kryptimi (11 pav.) nuimkite ją.
Nepavyksta nuimti skutimo galvutės (tik HP6496).	Skutimo galvutę judinate netinkama kryptimi.	Paspauskite atleidimo mygtuką ir judindami skutimo galvutę rodykle nurodyta kryptimi (11 pav.) nuimkite ją.
Sumažėjo skutimo veiksmingumas (tik HP6496).	Nešvari skutimo galvutė.	Išjunkite prietaisą, ištraukite laidą ir išimkite skutimo įtaisą. Pridėtu šepetėliu išvalykite skutimo įtaisą. Pašalinkite visus po koreguojančiais peiliukais įstrigusius plaukus.
Po skutimo oda sudirgusi labiau nei įprastai (tik HP6496).	Sugadintas arba susidėvėjęs skutimo tinklelis.	Pakeiskite skutimo įtaisą.







www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203.000.3460.1